

THERAVĀDA
PHẬT-GIÁO NGUYÊN-THỦY

VISUDDHIKATHA

THANH-TỊNH KINH



Dịch-giả : HỘ-TỔNG Tỳ-Khu
Bhikkhu VANSARAKKHITA

P.L. 2505 — D.L. 1961

GIẢI VỀ PHÁP THANH-TỊNH

(VISUDDHI KATHĀ)

NAMATTHU RATANATTAYASSA
XIN HẾT LÒNG THÀNH-KÍNH LÀM LÊ ĐỨC
TAM-BẢO TÓM TẮT

Tất cả nhân-loại trong thế-gian, không cứ
hạng người nào, ai cũng đều mong tìm sự yên
vui, chẳng có ai bở vui mà tìm khổ.

Những người hằng ngày lo chuyên cần làm
các nghiệp nghệ, chỉ trong được sự vui sướng lâu
dài, trăm mươi ngàn kẽ, cũng chỉ vì nhu-cầu
hạnh-phúc.

Nghiệp nghệ có nhiều thứ : Nghề khó, nghề
dễ, nghề nặng, nghề nhẹ, nghề nhiều hoặc nghề
ít ; theo thông thường của người trong mỗi xứ ;
nghề nghiệp sanh nhai đại khái chỉ theo đường
thủy và đường bộ.

Nghề nghiệp tuy nhiều, nhưng nói tóm lại
chỉ có hai : Nghề lành và nghề dữ :

Nghề lành (Anavajjakamma) nhứt là lành xa
tăm điều răn,

Nghề dữ (Sāvajjakamma) nhứt là phạm ngũ-giới cấm.

Người đời chỉ làm một trong hai nghề ấy. Trong hàng người làm nghề dữ, có kẻ biết rằng mình làm nghề dữ, nhưng vì sự nuôi sanh mạng hoặc cùng đường, nên vẫn làm càng. Có người vì tối-tăm, ngu dốt, không rõ nghề ấy là tội hoặc vì thói quen, không ai chỉ bảo, nên phải lầm lạc làm theo ý mình, không lòng ghê gớm.

Những nghiệp dữ hằng đem đến cho người các điều khổ-não, lo sợ, buồn rầu và than tiếc.

Việc chẳng lành, nhứt là : Sát-sanh mà người đã phạm rồi thì quả khổ sẽ vẫn-vít theo người như bóng tùy hình.

Lại nữa, tạo nghiệp dữ, thì người sẽ mang quả khổ, phải chịu nhiều điều đau thương khóc hại không sai, hoặc khi giữa đám đông người hằng có sự lo sợ ái-ngại, như các con bò có ghẻ trên lưng, hằng lo sợ quạ, ruồi bay theo mồ hút.

Nghiệp dữ là nhân sanh điều lo sợ khổ-não. Còn nghề lành là nhân sanh sự hạnh-phúc yên vui, làm cho thân tâm được mát-mẻ, tho-thói, cho nên chư thiện-tín, mỗi khi làm việc gì, cần phải dè-dặt, xem xét cho chu-đáo. Nghiệp nào nên làm sẽ làm, chẳng nên quên ; vì nghề nghiệp là nguyên nhân đem đến sự lành, điều dữ cho mình.

Sự lành mà mình nên mong cầu ấy có nhiều thứ : Chúng-sanh mà được tái-sanh làm người gọi là được vui-sướng hơn loài cầm-thú. Nhưng thông thường phàm nhơn, khi được vui thi hăng huyến-ai quên mất tánh chơn, đến nỗi sai lầm, làm những việc tội lỗi bạo-tàn, nên chi phải chịu nhiều điều thống-khổ. Vui trong ngũ-dục là vui vô-thường, gọi là : Vui tương-đối, hăng đi cặp với khổ, khi vui, khi khổ, chẳng phải cái vui bền-bỉ, dầu là vui trên cõi trời, thọ hưởng nhiều điều lạc-thú tự-nhiên, như là : Sống lâu, sắc đẹp, sang cả thì cũng gọi là vui vô-thường ; vì cũng còn phải thọ sanh nhiều đời, nhiều kiếp, mặc dầu sự vui ấy là được lâu dài, cao-thượng hơn ở thế-gian.

Nói tóm lại, sự vui ở trong cõi người, trong cõi trời và trong Niết-Bàn, vui trong hai cõi trước gọi là : Vui vô-thường, vui trong vòng khổ-não, vui theo hoàn-cảnh, nhứt là vui theo sắc-tướng mà thánh-nhơn thường hay ghê gớm. Vui trong cõi Niết-Bàn là vui tuyệt-đối, vui không lẩn-lộn với khổ, là vui độc nhứt, vui ngoài vòng khổ não, vui yên lặng, xa lìa cảnh-giới, chẳng còn một mảy chướng-ngại.

Khi chưa chứng quả Phật, con mắc trong vòng sanh-tử, luân-hồi đã nhiều kiếp, đức Bồ-tát đã từng gặp biết bao điều vui sướng, nhưng sự vui ấy thường hay lẩn-lộn với sự khổ. Ngài hăng

suy xét đem so sánh với các cõi trong mỗi kiếp, chẳng thấy nơi nào có vui mà không khổ, như vui trong Niết-Bàn, cho nên Ngài nǎng chuyen cần lo tu-bồ pháp Thập-Độ, đã nhiều kiếp, để lánh khỏi sự vui tương-đối với khổ, hầu thọ hưởng cái vui vô cùng vô-tận.

Con đường tiếp dẫn chúng-sanh đến cõi yên vui tuyệt-đối là Niết-Bàn ấy gọi là con đường Thanh-Tịnh cả thân, khẩu, ý, mà được thành-tựu là nhờ có trí-tuệ sáng-suốt.

Những người không trau giồi thân, khẩu, ý, không sao đi đến nơi dứt khổ là Niết-Bàn được, cho nên hành-giả khi thấy tội lỗi trong ngũ dục, thấy phước-báu trong sự dứt bỏ ngũ dục, mong ra khỏi tam-giới, giải-thoát nạn luân-hồi, cần phải hết lòng tinh-tẫn trong nghiệp lành.

Thân, khẩu, ý, được trong sạch đều đủ, trí-tuệ được hoàn-toàn sáng suốt, mới có thể thấy rõ Niết-Bàn.

Thiện-pháp là con đường mà các bức trí-tuệ, nhứt là đức Phật đã hành-trình rồi, có nhiều chi không sao kể xiết.

Đây chỉ giải vắn tắt về pháp « Thanh-Tịnh » theo thứ tự từ thấp chí cao đến Niết-Bàn để làm kim chỉ nam cho hàng Phật-tử học tập và thật hành theo.

Tiếng « Thanh - Tịnh » nghĩa là trong sạch hoặc chơn - chánh. Những nhà đạo - sĩ xưa kia tưởng rằng : Pháp trong sạch ở chỗ tu khồ - hạnh, như ngâm mình trong nước, mùa đông, mỗi ngày ba lần, để dứt trừ phiền - não và làm cho mình trở nên thanh bạch.

Sự tu hành theo đạo - sĩ như thế chẳng phải là phương - pháp chơn - chánh, ấy là điều làm cho thân tâm mỏi mệt vô - ích thôi.

Tiếng « Thanh - Tịnh » (Visuddhi) trong chỗ này nói về cách hành - vi chơn - chánh, là phép làm cho thanh - tịnh thân, khẩu, ý, cho đến khi thành công đặc quả Niết - Ban, như thế mới gọi là « Thanh - Tịnh ».



BÀY PHÁP THANH-TỊNH

- 1.— Thanh-tịnh vì sự trì-giới (Sīlavisuddhi).
- 2.— Thanh-tịnh vì sự sửa trị tâm (Cittavisuddhi).

(Hai pháp thanh-tịnh này, thuộc về căn pháp
đè tu pháp Minh-Sát)
- 3.— Thanh-tịnh vì sự hiểu thấy chơn-chánh (Dīt-
thīvisuddhi).
- 4.— Thanh-tịnh vì sự dứt khỏi hoài-nghi (Kaū-
khāvitaranavisuddhi).
- 5.— Thanh-tịnh vì trí-tuệ thấy rõ là đạo hay chẳng
phải đạo (Maggāmaggañūñadassanavisuddhi)

6.— Thanh-tịnh vì trí-tuệ thấy rõ cách thức tiến-hoa (trong 9 pháp Minh-Sát tuệ) (Paṭipadā-nādassanavisuddhi).

7.— Thanh-tịnh vì trí-tuệ thấy rõ thánh-đạo (Nādassanavisuddhi).

(Năm pháp Thanh-tịnh này thuộc về cốt-tử của pháp Minh-Sát)

Theo đây, sẽ giải lần-lượt mỗi pháp Thanh-tịnh như sau này,



PHÁP THANH-TỊNH THỨ NHẤT

Sự biết rõ giới có chi tiết là nhờ oai-lực của Đức Chánh-Biến-Tri, đã giác-ngộ trong thế-gian; Ngài là Giáo-chủ của chư Thiên và nhơn-loại; Ngài chế định giới-luật khuất lấp đã lâu đời rồi cho chúng-sanh thấy rõ rệt, dễ hiểu, có kỷ-luật, hiệp theo căn-cơ của chúng-sanh, tùy giai-cấp xâ-hội, không chi trở ngại.

Ngài thuyết-giới chia ra làm nhiều chi tiết, vừa cho hàng cư-sĩ và xuất-gia thọ-trì, hầu ngăn ngừa các điều tội lỗi. Giới để phòng ngừa những tội sanh ra do thân và khẩu. Giới có thể làm cho thân và khẩu được trang nghiêm, lánh khỏi điều oan-kết, chỉ có tâm từ-bi đối với nhơn-loại và cầm thú. Giới hằng sủa trị những người trong gia-iộc,

quen thói thô-lỗ xấu-xa, trở làm người có tư-cách tốt đẹp, đáng làm mồ-phạm cho kẻ tương-lai.

Những người muốn thọ-trì giới được chín-chắn trong sạch, cần phải có nhiều đức tín trong giới. Phải quý trọng giới như sanh mạng của mình, như có Phật ngôn rằng : « *Người đời phải làm cho giới được trong sạch, là điều trọng yếu, dầu có sự tai hại đến thân mạng mình, cũng không nên phá* : Thu-thúc giới, là hạn chế thân, khẩu không cho phóng túng mà đức Thiên-Nhơn-Sư đã truyền-giáo. (*Pāññamokkhamūlsodhentoappeva jivit tam jahe paññattam lokanāthena na bhūndesilasamvaram*) ».

Những người muốn hành đạo bực thượng, trước hết, cần phải giữ giới mà mình đã thọ-tri cho trong sạch đều đủ, mới có thể tu lên bực trên được.

Giới là hơi thở của nền Phật-giáo hoặc là pháp trọng yếu của người tu Phật.

Giới là căn sanh các pháp lành, là khuôn-mẫu đầu tiên, để phân biệt người xấu hoặc tốt, là bằng chứng là khí cụ, để nhìn nhận cho thấy khác hơu cầm thú.

Lại nữa, giới như món binh-kí để chiến thắng các phiền-não thô-thiên, có thể phá-hoại điều học được. Người trì-giới được trong sạch rồi,

đến là : Có hơi thở dễ dàng, nghĩa là : Có thể hành đạo bực trung và bực thượng được, ví như nắc thang lên đến nhà vậy.

Người có giới trong sạch, được lánh xa những oan-kết và điều lo sợ, từ đây cho đến kiếp sau.

Giới là nơi dựa chữa các pháp lành, ví như quả địa-cầu là nơi nương nhờ của tất cả nhơn-loại, cùng cầm thú và thảo mộc.

Giới có nhiều chi, mặc dầu, cũng gom vào trong bốn bực sau này :

1.— **Giới thường** (Nīccasīla) là nói về ngũ-giới mà các hàng thiện-nam túu-nữ già hoặc trẻ đều nên thọ-tri hằng ngày, không hạn kỳ và pháp thập-thiện là luật tại gia cư-sĩ.

2.— **Bát-quan trai-giới** (Uposathasīla) là giới của phần thiện-tín có lòng muốn hành bực cao, theo hạn kỳ.

3.— **Thập-giới** (Atirekasīla) là giới để cho Sa-di, Sa-di-ni hoặc hàng cư-sĩ A-na-hàm hoặc phàm-nhơn tại gia có nhiều đức-tín, là giới cao-thượng hơn ngũ-giới và bát-quan trai-giới.

4.— **Tứ thanh-tịnh giới** (Catuparisuddhisīla) là bốn giới, nhứt là bốn giới thanh-tịnh hoặc gọi là biệt-biệt giải-thoát thu-thúc giới (Paṭimokkha-tamvarisīla) cho chư Tỳ-khưu và Tỳ-khưu-ni.

Trong cả bốn phần giới đã giải, khi người đã nguyện thọ-trì phần nào, cần phải trau-giới cho trong sạch, theo ba điều sau này :

- a) Không dám phá, hoặc ráo gìn giữ giới không cho phạm điều học (*Anapajjanam*).
- b) Khi đã làm lỡ phá giới rồi, phải nén mau sám-hối (*Āpannavutthānam*).
- c) Không để cho phiền-não phá hại (*Kilesehi Appatipilanam*).

Người đã thọ-trì giới được trong sạch rồi, nên tiểu-hành pháp thiền-định, gọi là pháp thanh-tịnh thứ nhì.



PHÁP THANH-TỊNH THỨ HAI

Giới ngăn ngừa các phiền-não thô-thiền ; định đè nén những tội lỗi bức trung nhứt là pháp cái (I). Cho nên hành-giả khi đã giữ giới được chín-chắn rồi, nên hành thêm pháp tham-thiền cho tâm trở nên trong sạch, càng lánh xa phiền-não. Pháp thanh-tịnh này đã có giải rộng trong pháp chánh-định ; đây chỉ giảng về hai pháp :

- 1) Sự hành-trình thường thường của cái tâm (*Cittānuparīvattī*).
- 2) Phương pháp trau-giới cái tâm (*Cittāparihara*)

(I) Pháp cái là: Pháp che lấp con đường chánh-định có giải ra phía sau;

GIẢI VỀ SỰ HÀNH-TRÌNH THƯỜNG- THƯỜNG CỦA CÁI TÂM

Trong thế-gian này, chẳng có chúng-sanh nào cao-thượng hơn loài người, cũng chẳng có cái chi quý trọng hơn cái tâm, chỉ có cái tâm là chủ-tể của toàn cả thân-thề tú-chi, có thể chủ-trị xem xét các cửa ; thân-thề và tú-chi mà hoạt-động cũng đều do tâm bảo-làm, dạy-nói. Nếu tâm dữ thì làm việc dữ, nói lời dữ, tâm lành thì làm việc lành, nói lời lành.

Những nghiệp phước hay nghiệp tội mà thành-tựu được là nguyên nhân bởi tâm. Tâm thuộc về danh pháp, không hình, không sắc, song có thể biết các cảnh giới được rõ rệt. Tâm rất khó cho người đời trau giồi, sửa trị hơn các cái chi hết. Tâm có rất nhiều thái độ khác nhau ; nhưng đây chỉ giải về bốn thái độ của tâm :

- 1) Tâm hăng phóng-túng nghī-ngợi, tìm kiếm cảnh giới lạ hoặc cảnh giới đã quen.
- 2) Tâm hăng chuyền-động, trồi sụt tới lui rất mau lẹ, không ngừng nghỉ, không chi sánh bằng.
- 3) Tâm hay trao-trực theo cảnh giới, trông các phương hướng, cũng không rõ-rệt, đến mắt của mình hoặc kẻ khác.
- 4) Tâm hăng nương ngụ trong nhà-tức là thân-tú-dại.

Tâm là cái cực kỳ vi tế, không thể thấy được, luôn đến sự trau giồi cho nó an trú cũng rất khó, chỉ có bức trí-tuệ mới sửa trị cái tâm trở nên an-lành được, như Phật ngon đã giải trong pháp Cú kinh rằng : « *Bắc tri-tuệ hằng sửa trị dễ dàng, cái tâm khó thấy được, là cái rất tinh-vi, thường phỏng túng theo hoàn-cảnh ưa-thích, song cái tâm mà nương đã tu-bồ rồi, hằng đem đến sự yên vui.* » *Sududdūsaṇī sunīpuññam yathā kāmanipatinam-*
« *cittam rakkhettha medhāvī cittam guttam sukhiā-*
« *vaham) ».*

Tâm khi sanh cũng mau, mà khi diệt cũng le, bắt lấy, chà xát cảnh-giới vô-độ không ngừng nghỉ. Tâm là cái hay toan tính tìm tội cảnh-giới, là chủ trì của các sắc-pháp và danh-pháp.

Trong những cái biết rõ được cảnh-giới chỉ có tâm là lớn hơn danh-pháp khác, nghĩa là tâm là hướng đạo mở đường cho danh-pháp khác.

Tâm là căn - nguyên của những sự suy-nghĩ, tâm có khi dùng về âm-tính gọi là : « Cintā » cũng đồng ý nghĩa như tâm « Cittā ».

Cintā chia ra làm ba loại :

1.— Khảo sát tâm (Uhanacintā) là cái tâm dấy lên hoặc phát lên trong thời đầu tiên ; thuộc về cái tâm xem xét.

2.— Nhận thức tâm (Vijñananacintā) là cái tâm khi đã dấy lên đều đủ rồi, phát sanh sự hiểu

biết, dẫn cho biết thêm hơn một bức nữa, thuộc về cái thức, là sự biết nhiều thêm chút ít.

3.— **Phân biệt tâm** (*Pajānanācintā*) là cái tâm nối tiếp sanh sự hiều biết rõ rệt hơn, là cái duyên, dẫn cho hiều chắc chắn hơn trước ; thuộc về trí-tuệ ; là sự hiều biết phân minh. Tâm này thường hay suy nghĩ tìm kiếm, tới lui không dứt, nghĩa là : Hằng có sự suy-nghĩ liên tiếp nhau luôn, không dứt như bánh xe chạy.

Trong thân thể người thường có ba thứ tâm ấy, song thường nhơn không quen học hỏi không hay tu tập theo thánh-pháp, chỉ có hai cái tâm đầu thôi. Trừ những người nǎng học hỏi, hay tìm xét chơn-lý, mới có đều đủ ba thứ tâm như đã giải.

SỰ THÂN-CẬN CỦA TÂM

Lẽ thường cái tâm không thân-cận bức trí-tuệ dang xa sự học-hành, hằng phóng túng lay-động theo sự sai lầm cũng có, vọng chuyền tìm các cảnh-giới không hợp thời cũng có. Tâm không có pháp chánh-định kèm thúc thi hay buông-thả, không ngừng nghỉ. Tâm ấy, ví như trái bầu đẽ trên lưng ngựa, hoặc nọc đóng xuống bùn, hay là như cù-chỉ của loài khỉ hoặc trẻ con.

Tâm ở không, không thân-cận pháp lành hoặc bức thiện-trí-thức thì hằng duyên theo trần cảnh,

có khi lại trở thành tà-kiến, cũng có, thiếu đức-tin, không có trí-tuệ, cũng có. Sự hành trình của tâm thường biến động nhiều cách như thế.

Lại nữa, nǎm pháp cái là phiền-nǎo bên trong như quân nghịch trong nhà đất-dẫn rǔ-ren quân nghịch hoặc các điều ô-nhiêm bên ngoài đến phá hại, làm cho tâm phóng-túng lầm-lạc. Tâm lúc đầu chưa có tùy phiền-nǎo, ác-pháp vào khuấy rối, là tâm trong sạch, như Phật ngôn rằng : « *Này các ông Tỳ-khưu ! tâm có hào-quang tia ra rất đẹp,* » *song trở thành do-bản vì bị tùy phiền-nǎo mới xáp-nhập vào.* *Này các ông Tỳ-khưu ! vì tâm do-bản nên chúng-sanh cũng do-bản, vì tâm thanh-tịnh chúng-sanh cũng trở nên thanh-tịnh theo* *(Pakassaramidam bhikkhave cittam cittasankilesā bhikkhave sattā sankilissanti cittavodana bhikkhave sattā visujjhanti) ».*

Phật ngôn ấy thanh-minh cho thấy rằng : « Các hàng chúng-sanh thường do-bản hoặc thanh-tịnh vì tâm đã thọ các điều tội khổ hoặc vui-sướng, hèn-hạ hoặc cao sang, đều chỉ do tâm mà ra ».

Nếu tâm thường hành-vi thế nào thì thân, khẩu hẵn thật, cũng như thế ấy ; Tâm hẳng nương theo tú-dai, như nhà là nơi đùm đậu của người đời, nhà tốt, xấu, lủng, dột cũng do nơi người ; thân-thế khổ vui cũng do nơi tâm cả.

Lại nữa, sắc thân ví như thuyền, tâm như chủ thuyền, nếu chủ biết phép đi, thì đem ghe ra vào được dễ dàng, khỏi điều nguy-hiểm, nhược bằng chủ thuyền không thông thuộc cách thức hoặc dễ-duôi, lười biếng, chắc chắn, làm cho thuyền phải hư hao chìm đắm; hoặc dụng chạm thuyền khác làm cho thất lợi cũng có.

Tâm là chủ-tề mà người đã giáo-hóa được thuần-thục rồi, thi thân được yên vui, thêm điều lợi-ich, từ đây đến kiếp sau, bằng không trau-giồi cho chính chắn, thi thân bị trầm-luân biến khổ, chịu nhiều điều khốc-hại nặng nề.

VẬT-THỰC CỦA TÂM

Tâm của phàm nhơn hằng đòi khát vật-thực; là các ác-pháp. Trong các ác-pháp nhứt là pháp cái là vật-thực của tâm về phần tội, còn về thiện-pháp có ba món (!) và pháp Tứ-niệm-xứ là vật-thực của tâm lành, cũng như thực-phàm độ thân. Người nghèo hèn sắp đặt thực-phàm để dùng, không mấy gì sạch sẽ vén khéo, thường dùng thực-phàm thô-thiền hèn hạ gấp đâu dùng đó, người giàu sang hoặc có tính ưa thích sự cao quý, hay dùng những thực-phàm để cho sắc thân thế nào; vật-thực để cho tâm cũng mường-tượng như

(I) Bố-thí, trì-giới, thiện-dịnh.

thể ấy. Nghĩa là thực-phẩm hèn-hạ thường làm cho thân khỗ cực sinh bụng, ầu-lả, mất sức; thực-phẩm sạch sẽ hay làm cho thân-thể vui sướng thêm phần tráng-kiện.

Tâm của các ác-nhơn phàm, phần nhiều đói khát, vật-thực thô-thiền nhứt là nǎm pháp cái ít hay lừa lọc. Tâm của thiện-nhơn phàm thường chọn lựa thực-phẩm sạch sẽ tốt đẹp là pháp chánh-định. Tâm khi nếm mùi thực-phẩm ô-nhiêm là pháp cái thì hăng mang tội khỗ nhiều đời, nhiều kiếp. Nếu Tâm được cấp dưỡng sạch-sẽ là các thiện-pháp thi sẽ dứt khỗ, đến chốn yên vui tuyệt-đối là Niết-Bàn, không sai.

Chúng-sanh mắc vào vòng luân-hồi sanh-tử, trong thế-gian, chịu nhiều sự khổng khỗ, vì: Sanh, lão, bệnh, tử, biệt ly, chẳng phải do nguyên-nhân nào khác, chỉ vì bị nghịch pháp trong tâm, là: pháp cái tùy phiền não.

Phiền-não hăng ngăn bít, che án trí-tuệ của chúng-sanh, cho giảm sức hoặc cho tâm tối-mè, lầm lạc trong bánh xe luân-hồi, thương tiếc, quyến-luyễn trong ba cõi, không lòng nhảm-chán sự: Sanh, lão, bệnh, tử, không cho thấy rõ pháp diệu-dễ, đạo, quả và Niết-Bàn, gọi là pháp cái có nǎm thứ:

1.— **Tham-dục** (Kāmacchanda) là sự tham muốn, ưa thích vì năng lực của sáu thứ phiền-não

là : tình-dục (rāga), xan tham (lobha) (là ham muỗn, giữ chắc không buông rời ra), nguyện cầu (iccha), ganh ghét (issī), không hoan-hỉ (arati), không tri-túc (assantuṭṭhi). Sáu phiền-não ấy phát triển lên một cách mãnh-liệt vì quyến-luyến theo vật-dục ngoại tràn. Các phiền-não này, khi sôi nổi mạnh mẽ trong tâm thì làm cho người phải tối mè, không thấy rõ tội, phước, quấy, phả, như nước lẩn lộn với các màu sắc, không thể soi thấy bóng được. Tham-dục này phát sanh vì thấy sắc cho là đẹp.

2.— Oán-ghét (Byāpāda) là thù hận đối với cảnh-giới không vừa lòng. Phiền-não này khi đã sanh hăng làm cho tâm nóng nảy, bức tức xốn xan, làm cho người phải rung-rẩy, đỏ mặt, múa tay, ra dáng dữ tợn khác thường, sanh ra cừu oán, che án trí-luệ không cho thấy rõ tội, phước như nước đang sôi, không có thể soi thấy bóng được. Thủ oán này phát sanh vì sự uất-ức trong tâm, hoặc không vừa lòng đối với sự vật

3.— Dāi-dāi, hôn trầm (Thīnamiddha) là sự thối-chuyền, hôn mê. Phiền-não này phát sanh làm cho tâm dã-dượi, biếng-nhác, tiều-tụy, thàn-thề tú-chi bái-hoái, tâm thức mỏi mệt, không có thể làm tròn phận sự được, như nước bị các thủy-thảo che án, không có thể soi thấy bóng được. Sự dāi-dāi hôn trầm phát sanh do không hoan-hỉ,

không vừa lòng đối với cái công việc.

4.— **Phóng-túng**, hối hận (Uddhaccakukkucca) là tâm buông thả, giận mình đã làm việc ác, hoặc buông lung theo các cảnh-giới vô-ích. Phiền-não này, khi phát sanh làm cho tâm trồi-sụt, không ngừng nghỉ, như nước bị gió thổi thành sóng lưỡi búa, không có thể soi thấy bóng được. Sự phóng-túng phát sanh vì tâm không yên-lặng (Cetasoavupasamo).

5.— **Hoài-nghi** (Viccikicchā) là sự ngờ-vực, không tin chắc. Phiền-não này khi phát sanh làm cho tâm nghi-ngại không quyết-định, không theo bên nào, như nước đục, hoặc có cặn cáo, không có thể soi thấy bóng được. Phiền-não này phát sanh do không ghi nhớ trong tâm theo phương-tiện (Ayonisomanasikāra).

Cả năm pháp đã giảng-giải là cảnh-giới của tâm hoặc là thực-phẩm của phàm tâm.

Lại nữa, tâm của chúng-sanh thường quyến-luyễn, không lia khỏi tam-giới, nên chỉ hằng phải sanh-sanh, tử-tử vô-lượng vô-biên kiếp, cũng vì năm pháp cái ấy.

GIẢI VỀ SỰ DUY-TRÌ CÁI TÂM

Phép trung-dạo của Đức Phật, để trau-giồi, uốn-sửa cái tâm cho ra chơn-chánh, không lầm-lạc, cho trở nên trong sạch, thoát-ly pháp cái ấy

gọi là pháp « Thiền-Định », nghĩa là phép làm cho tâm an-tịnh trong một cảnh-giới lành.

Đức Chánh-biển-trí thuyết ra nhiều phương-
tiện để sửa trị cái tâm cho trở nên ngay lành, tránh xa pháp cái, gọi là phép niệm, có chia ra nhiều phần khác nhau, cho hợp theo đặc tính của chúng-sanh, ngỏ hầu chiến thắng quân nghịch là pháp cái ấy.

Phép niệm tóm tắt có hai : Tham-thiền và Minh-
sát Nghi-thức niệm-tưởng cho tâm khắn-khít
an-trú trong đè-mục như phép Cá-si-ná (Kasina)
(1) hoặc vật bất-tịnh là pháp đè buộc rịt, cái tâm,
phải niệm-niệm, cho trở nên yên lặng, vững-vàng
trong một cảnh-giới, không cho phóng-tùng theo
ngoại cảnh.

Phép tham-thiền chia ra làm 7 phần :

- 1) 10 đè mục cá-si-ná (Kasina).
- 2) 10 đè mục bất-tịnh (Asubha).
- 3) 10 đè mục niệm-niệm (Anussati).
- 4) 4 đè mục pháp bậc cao nhân (Brhamavihāra)
- 5) 4 đè mục thiền vô sắc (Arūpajjhāna).
- 6) 1 đè mục thực-phẩm ô-trực tưởng (Ahārapaṭikūlassaūññā).

(1) Kasina, nghĩa là đè mục thiền-định dùng màu sắc làm cảnh-giới (xem trang pháp chánh-định).

7) 1 đề mục tướng về tử - đại trong thân - thể
(Catuddhātuvavatthāna) (1).

Tất cả phép tham - thiền ấy đều là phương tiện để sửa trị cái tâm cho trong sạch như thuốc để chữa các thứ bệnh. Bệnh phát sanh nơi thân - thể có nhiều thứ, thuốc cũng phải có nhiều vị, để chuyên - trị các thứ bệnh ấy. Ví như tham - thiền có nhiều pháp, cũng chỉ để trau - giồi cái tâm cho khỏi bệnh là các pháp cái tùy phiền - não (Nivaranūpakkilesa) cũng như thế ấy.

Cách thức thông hiểu do trí - tuệ biết rõ thánh - đạo là biết chắc, thấy chắc các danh - sắc đều mắc trong 3 tướng (2) gọi là : pháp Minh - sát. Đây chỉ giải tóm tắt trước về pháp tham - thiền, là phương pháp làm cho tâm trở nên im - lặng sau này :

Những người có tính tham - dục nhiều, nên tham - thiền về đề mục bất - tĩnh (Asubha) hoặc đề mục niệm thân - thể (Kāyagatāsati) ; tâm nặng về tĩnh thù oán (Byāpāda) nên niệm đề mục « bậc cao nhâu » (Brahmavihāra) ; tâm nặng về tĩnh hôn trầm (Thīnamiddha) nên niệm 10 đề mục niệm niệm (Anussati) ; tâm nặng nề tĩnh phong - tâm, nên niệm đề mục niệm sự chết (Maranānusati) hoặc cá - si - ná (Kasina) ; tâm nặng về tĩnh

(1) Vô thường, khồ não, vô ngã.

(2) Xin xem thêm trong phép Chánh định.

hoài-nghi, nên niệm để mục quán tử - đại trong thân-thề (Catuddhātuvavat! hāna).

Sự tham-thiền phải hiệp theo đặc tính của hành-giả như thế.

Trong Méghiya kinh, Đức Chánh-biến-trí giải về sự thoát khỏi pháp cái tùy phiền-não, do hành phép tham-thiền chơn-chánh, trong sạch, cần phải hành theo năm điều sau này :

- 1) Phải là người thân-cận thiện-hữu, không có ác-hữu (Kalyāṇamitto),
- 2) Phải trì-giới cho trong sạch theo địa vị mình; dầu là về phần giới nào (Sīlavā).
- 3) Phải có lời nói trong sạch theo 10 điều (I) (Abhisallekhikākatthā).

(I) Mười lời nói lành (Kathā-vatthu) là :

- 1) Appichakathā : Lời nói làm cho phát sanh sự ham muốn ít.
- 2) Sanduttihika.hā : Lời nói làm cho phát-sanh sự biết đủ (tri-túc).
- 3) Pavivekakaṭhā : Lời nói làm cho phát-sanh sự yên-lặng.
- 4) Asaṃsaggakathā : Lời nói không cho có sự quyến-luyến.
- 5) Viriyarambhakathā : Lời nói làm cho phát-sanh sự tinh-tẫn.
- 6) Silakathā : Lời nói làm cho giới được trong sạch.
- 7) Samādhikathā : Lời nói làm cho phát sanh thiền-định.
- 8) Puṇṇākathā : Lời nói làm cho phát-sanh tri-tuệ.
- 9) Vimuttikathā : Lời nói làm cho phát-sanh sự giải-thoát.
- 10) Vimutti ṭānadasanakathā : Lời nói làm cho phát sanh tri-tuệ thấy rõ sự giải-thoát.

- 4) Phải hăng tinh-tẫn phẫn khởi trong sự dứt bỏ tội lỗi và sự tăng-tiến trong việc phước đức (Araddhaviriga).
- 5) Phải có trí-tuệ sáng suốt trong sự quan-sát năm uẩn theo trạng-thái sanh và diệt (Paññāvā).

Khi đã an-trú trong năm điều trên rồi, nên hành thêm bốn phép này :

- 1) Phải niệm đề mục bất-tịnh để trừ tham-dục (Asubbā bhāvetabbā rāgassa pahānāya).
- 2) Phải niệm phép từ-ái để trừ thù-oán (Mettā-bhāvetābba byāpādassa pahānāya).
- 3) Phải niệm số tức-quang để trừ ba tà-tư-duy (I) (Ānāpanassati bhāvetabbā vitakkupacchedāya).
- 4) Phải niệm phép vô-thường tướng (Anicca-sañña) để diệt sự cõi chấp (Asmimāna) (Aniccasañña bhāvetabbāasmimānasamug-ghātāya).

Lại nữa, hành-giả phải hạn chế cái tâm trong bốn nơi :

- 1) Hạn chế không cho tâm ham muốn trong cảnh-giới phát-sanh sự ham muốn.

(I) Tà-tư-duy : Suy-nghĩ về thù-oán, làm khổ và phá hại chúng sanh.

- 2) Hạn chế không cho tâm hờn giận trong cảnh-giới phát-sanh sự hờn giận.
- 3) Hạn chế không cho tâm lầm-lạc, quên mình trong cảnh-giới phát-sanh sự tối-lầm lầm-lạc.
- 4) Hạn chế không cho tâm sa-mê trong cảnh-giới phát-sanh sự sa-mê.

Hành-giả muốn gìn giữ cho tâm an-trú lành, nên cần-thận không cho tâm mắc vào bốn cảnh-giới đã giải.

Lại nữa, sự thu-thúc tâm có ba điều là :

1.— Thu - thúc lục - căn (Indrisamvara). Khi nhẫn tiếp xúc với sắc thì phát-sanh sự biết, gọi là nhẫn-thức (Cakkhuviññānā), nếu sắc vừa lòng thì sanh sự ham muốn, bằng không hiệp ý thì sanh sự ghét giận. Tiếng « thu-thúc » nghĩa là hạn chế tâm không cho phóng-tung, không cho phát-sanh sự ham muốn ghét giận trong khi mắt thấy sắc, tai nghe tiếng, mũi ngửi mùi, lưỡi nếm vị, thân đụng chạm, ý nhận biết pháp-trần. Phải làm cho có trí nhớ và biết mình. (Satisampa jañña) hằng an-trú trong lục-căn, như người giữ cửa.

2.— Phải dùng phương - tiện ghi nhớ pháp tham-thiền (Kammaṭṭhānamanasikāro) hiệp theo đặc tính của mình.

Người có tinh nhiều tham-dục nên tham-thiền 11 đề : (10 đề bắt-tịnh và đề niệm theo thân-thề).

Tính nhiều hờn-giận nên niệm 8 đề : 4 đề pháp
bậc cao nhán và sắc trắng, vàng, xanh, đỏ.

Tính nhiều si-mê nên niệm hơi thở. Tính
nhiều đức-tìn, nên niệm 6 đề niệm Phật, Pháp,
Tăng, giới, bồ-thí và pháp của chư-thiên.

Tính nhiều trí-tuệ nên niệm 4 đề sự chết, Niết
Bàn, tử-dại trong thân-thể và thực phàm ô-trược.

Còn lại 10 đề là : đất, nước, gió, lửa, hư-
không, lô trống và 4 đề thiền vô-sắc, đều hiệp
theo đủ cả tính-nết. Những người hay suy-nghĩ
nhiều phải làm vòng Cá-si-ná (Kasina) cho nhỏ ;
người có tính si-mê nhiều phải làm vòng Cá-si-
ná (Kasina) cho lớn (!).

Phải thường thường hành pháp minh-sát niệm
(Vipassanā bhāvanāyogo) nghĩa là : Tùy thời tu
pháp minh-sát thêm nữa.

Khi đã tham-thiền mà tâm được im lặng, lánh
xa khỏi pháp cái tùy-phiền-não, cho vừa hành
pháp Minh-sát rồi, nên dùng danh sắc để quan-
sát theo 3 tướng (vô-thường, khổ-não, vô-ngã).

Bốn pháp nên hành, bốn nơi phải hạn chế và
ba điều thu-thúc như đã giải là điều phương-tiện
quí trọng trong sự sửa trị cái tâm cho trở nên
mềm mại, sẵn dành để hành pháp tham-thiền.

(1) Xin xem trong pháp chánh-định

Pháp tham-thiền chia ra làm ba bức định tâm:

1.— Thiền-định phát sanh trong khi ngồi thiền hoặc nghe pháp, tâm im-lặng, an-tịnh trong cảnh-giới, rồi trở lại liền. Có khi hành-giả là người nhiều duyên tốt phước, tham-thiền hoặc nghe pháp, tâm có thể đắc đạo quả trong thời ấy, cũng có. Thiền-định phát sanh trong chốc lát như thế gọi là « Định nhứt thời » (Khanikasamādhi).

2.— Thiền-định phát sanh trong chỗ tọa-thiền, tâm im-lặng, xa khỏi cảnh-giới, tốc lực tâm gần nhập-định trong thời ấy, gọi là : « Cận-định » (Upacārasamādhi).

3.— Thiền-định phát sanh do ngồi thiền, tốc lực tâm trong sạch an-tịnh, khẩn-khit trong bốn bức thiền (sơ-thiền, nhị-thiền, tam-thiền, tứ-thiền), có thể đè uén pháp cái cho yếu, giảm sức lực như đá đè cỏ, gọi là « Nhập-định » (Appanāsamādhi).

Trong cả ba bức thiền ấy, nếu hành-giả thường hành được một thiền nào : để tu pháp minh-sát, gọi là : « Pháp Thanh-tịnh vì sửa trị cái tâm » (Cittavisuddhi).

Cả hai pháp Thanh-tịnh như đã giải gọi là : Căn-pháp để tu pháp Minh-sát.



PHÁP THANH-TỊNH THÚ BA

Hành-giả tinh-tǎn, muốn cho giới, định hoàn-toàn và mong được sự quả báo cao-thượng thêm, nên tu pháp minh-sát cho trí-tuệ càng thêm tăng-trưởng, hầu quán-sát về danh-sắc, lục nhập, túr-đại, lục cǎn, có tướng nên quan sát ; nên quán-tướng cho thấy rõ là cái vô-thường, khổ-não và vô-ngà, rằng : Các pháp nhứt là danh-sắc, lục-nhở, túr-đại, lục-cǎn, mà các bậc A-Xà-Lê gọi là : Cảnh-giới của trung-tâm pháp minh-sát.

Tiếng « Danh-sắc » (Saṅkhāra) nghĩa là trạng-thái hoặc những cái chi do duyên hòa hợp của nguyên chất tạo-tác ra, ví như thân hình của con người và của cầm thú mà có ra là do sự hòa hợp của túr-đại vì cái duyên của nghiệp lành hoặc dữ ; cho đến nhà cửa, xe cộ mà có ra cũng do sự phối-hợp các vật-liệu, nhứt là cây và sắt, mà cũng nhờ người thợ làm là duyên. Tất cả cái ấy gọi là danh-sắc. Cho nên các bậc A-xà-lê chia danh-sắc ra làm hai phần :

1.— Hữu-tình thể-gian : (Upādinnakasañ-khāra) là danh-sắc có danh-pháp là : thọ, tưởng, hành, thức là chủ vào trụ-trì.

2.— Vô-tình thể-gian : (Anupādinnakasañ-khāra) là sắc không có danh-pháp là chủ vào trụ-

tri, chỉ nói về toàn cả đất, nước, cây, rừng, sỏi, đá, loại kim.

Cả hai phần danh-sắc ấy, đều có chu-vi lớn, nhỏ, rộng, hẹp, tối, xấu khác nhau đến đâu, cũng đều có ba tướng : Vô-thường, khổ-não, vô-ngã, không qua khỏi ba tướng ấy.

Lại nữa, sự hội hiệp năm uần (sắc, thọ, tướng, hành, thức), cũng gọi là danh-sắc (I).

Vậy danh-sắc hội hiệp năm uần và danh-sắc trong trung-tâm năm uần khác nhau thế nào ? Lời hỏi này đối với bức lão-thành hằng quan-sát châudáo, mới có thể trả lời bằng một cách mau lẹ được.

Đây xin giải tóm tắt rằng : 1) Danh-sắc hội-hiệp năm uần thuộc về quả quá-khứ, là quả của cái nghiệp đã tạo ra trong các kiếp trước. 2) Danh-sắc trong trung-tâm năm uần thuộc về nhân hiện tại và nhân vị-lai, là dấu tích của tâm-vương và tâm-sở đang suy nghĩ tìm tòi cảnh-giới trong thời hiện tại, tìm xét lượm lặt cảnh-giới để dành lại trong thời vị-lai.

Tất cả danh-sắc, dấu hữu-tình thế-gian hoặc vô-tinh thế-gian, danh-sắc hội-hiệp năm uần, hoặc danh uần thứ tư trong trung-tâm năm uần, tất cả danh-sắc ấy, không qua khỏi ba tướng là :

(I) Cũng gọi là hành-vi tạo-tạo,

- 1) **Vô-thường**, có đặc tính, có thể nhìn nhận thấy biết là không thường.
- 2) **Khô-não**, có đặc tính, thấy biết là khô.
- 3) **Vô-ngã**, có đặc tính, thấy biết, chẳng phải là ta.

Tiếng nói « Vô-thường » ấy là không ở an một mức, hằng biến đổi khác nhau, nghĩa là trước hết sanh ra rồi nữa chừng biến đổi, sau rốt lại tiêu-diệt ; như trước hết, nhỏ, từ nhỏ đến lớn ; trước hết trẻ, từ trẻ đến già, từ già đến chết, từ chết đến sanh, trở đi lộn lại, luân-chuyển thường hoài, không dứt.

Trong thời-gian trăm tuổi, danh-sắc ấy cũng mang bệnh hoạn, theo thời tiết. vì nghiệp-quả thường tình của chúng-sanh.

Lại nữa, trong kinh chú - giải có giảng vô-thường, khô-não. vô - ngã mỗi phép đều có 4 nguyên-nhân.

Tiếng vô-thường do bốn nguyên-nhân là :

- a) Sanh và diệt theo lẽ khác nhau (Uppādava-yavattito).
- b) Thay đổi, không thường, theo lẽ tự nhiên (Vipariṇāmato).
- c) Chịu theo thi tiết, như vật mượn của người (Tāvākālikato),

d) Phản-đối với cái thường-tồn (Niccappatik-khepato).

Sự biến đổi thay hình khác thường của danh-sắc như thế là bằng chứng để phân biệt cái vô-thường.

Chúng-sanh phải ở dưới quyền sự khổ. Tiếng nói danh-sắc là khổ, là chỉ về sự ở đời hằng phải mang nhiều nỗi khó khăn bức-tức, rán nhẫn-nhục lầm mờ nhện được cái quả của sự : Sanh, lão, bệnh, tử. Cả bốn thứ ấy là khổ lớn lao, là căn-sanh các sự khổ khác như khổ về : đói, khát, lạnh, nóng, nực-nội, đại-tiểu, tiện, sự sanh-hoạt để nuôi mạng sống, sự chia lìa không hạp ý, cũng điều là khổ.

Hạng thường nhơn không hay học hỏi, hoặc chưa được nghe pháp cao-thượng, khi gặp cảnh nghịch đè-nén, thì không thể dùng trí-tuệ, hoặc trí nhớ để giải đáp câu hỏi ấy cho thấy phân-minh cái căn-sanh, hột giỗng của sự khổ được. Phần đông đành bó tay chịu phép với câu hỏi của sự khổ cho đến cùng, chỉ biết rầu lo, han khóc thôi ; như thế gọi là không phuong đối đáp, như con thú chỉ biết ruột theo cục đất, hoặc khúc cây của người ném nhắm mình nó thôi, chẳng rõ nguyên-nhân của cục đất, hoặc khúc cây ấy. Các bậc thánh-nhơn, nhất là đức Phật là bức có trí-tuệ cao-siêu đã quán-sát rốt-ráo, dò xét kỹ càng,

suy đi xét lại theo phép thập-nhị duyên-khởi (Paccasamuppādadhamma) tìm thấy căn-sanh của sự khô một cách rõ rệt và đã đào bừng căn-sanh ấy chẳng cho dòng giống sự khô phát sanh ra nữa được.

Điều mà đức Chánh-biến-trí, quan-sát tìm xét thấy rõ căn-sanh của sự khô, trong pháp thập-nhị duyên-khởi, được phân-minh ấy gọi là: Đức Phật đã giải đáp câu hỏi của sự khô được hoàn-toàn tự-lại.

Khổ do 4 nguyên-nhân :

Tiếng « khổ » hăng rõ rệt do 4 nguyên-nhân là :

- 1) Khổ làm cho nóng nảy cả châu thâu (Santāpato).
- 2) Khổ làm cho phát-sanh sự khổ nhiều thứ (Dukkhato).
- 3) Khổ là chổ, là nơi chứa khổ (Dukkhavatthukato).
- 4) Khổ là sự phản-đối với vui (Sukhappatikkhepato).

Năm uần là món nặng nề làm cho nóng nảy bức bối, cho nên gọi là khổ.

Tiếng danh-sắc mà gọi là « vô-ngã » ấy nên hiểu: « Chẳng phải là thân-thể của ta », nghĩa là: Khi danh-sắc sanh ra rõ rệt rồi, chẳng có cái chi

trọng đại hơn danh-sắc ấy, mặc dầu có tâm-thức nương dựa trong trung-tâm danh-sắc, cũng chẳng có thể lực cấm ngăn, giữ gìn được.

Vô-ngã (Anattā) nghĩa là chẳng phải « ta » hoặc « chẳng có quyền chủ-tề », là khi danh-sắc bị tai nạn, bình tật, ta không có thể nói : Xin cho danh-sắc ta mạnh khoẻ, xin cho đừng có bình hoạn, nạn tai, sự cầu xin như thế cũng vô ích, vì không sao được như nguyện. Trong « vô-ngã kinh » đức Phật có thuyết-pháp độ nhóm năm anh em Kiều-trần-Như rằng : « Nay các ông Tỳ-khưu ! « Sắc, thọ, tưởng, hành, thức chẳng phải là thân ta đâu, nếu thật là thân ta, thì nó không phải « chịu sự bình hoạn ốm đau ». »

Vô-ngã do 4 nguyên-nhân :

Tiếng « vô-ngã » hăng rõ rệt do 4 nguyên-nhân là :

- 1) Rỗng không, không có chi là quý-trọng (Suññato).
- 2) Không người chủ-tề (Assamikato).
- 3) Không người hoặc không vật chi là lớn, chủ-trì được (Anissārato).
- 4) Tương-phản với ngã (Attappatikkhepato).

Hành-giả tu pháp minh-sát, khi dùng danh-sắc là nắm uần, để quan-sát theo ba tướng như

đã giải, nên phân năm - uần ra làm hai : « sắc » « danh », cho thấy khác nhau, ví như trông và tiếng trông, đến khi nương lẫn nhau mới có thể thành-tựu ; nghĩa là : Danh dùng sắc làm nơi nương dựa, sắc nương theo danh để nhờ khí lực ; như thuyền nương theo sức người, người nương theo thuyền mới có thể đi tới lui được ; hoặc ví như hai người, một người mù, một người cùm, nương lẫn nhau. Cho nên đến khi sắc và danh nương nhau rồi, mới gọi là : thú, người, trời, đều do sự « mệnh danh » thôi ; chứ chẳng phải là thật tướng.

Trí-tuệ của hành-giả thấy rõ, ghi chắc rằng : Thủ, người, trời, đều chỉ là danh và sắc, là tú-dai thôi, chẳng phải là cái thường-tồn yêu vui đâu, rồi đoạn tuyệt sự quyến-luyến, thương yêu, đối với thủ và người ấy ra, quan-sát tìm lấy Niết-Bàn làm cảnh-giới. Trí-tuệ trong sạch chơn-chánh, vì thấy rõ như thế gọi là : « Thanh-tịnh vi chánh-khiển » là cốt-tử của pháp minh-sát.



PHÁP THANH-TỊNH THỨ TƯ

Hành-giả khi đã tu pháp « Chánh-khiển trong sạch » được tròn đủ rồi nên niệm pháp minh-sát để tìm nhân-duyên của danh-sắc là căn-nguyên

phát-sanh sự khồ, ví như các bậc danh-y, thiện-nghệ trong sự khán-bịnh, khi đã thấy rõ chứng-bịnh, nên tìm xét chõ khỏi nguyên-sanh ra-bịnh, thế nào, hành-giả tinh-tǎn tu-pháp minh-sát, khi đã thấy rõ danh-sắc rồi, nên tìm kiêm-nhân và duyên-của danh-sắc thêm nữa, cũng như thế ấy.

Lại nữa, những người nam-nữ săn-lòng tể-độ, khi thấy trẻ-con nằm-ngửa bên-đường, bèn lo tìm-kiếm cha-mẹ của đứa-trẻ ấy và tự-nói rằng: Đứa-trẻ này là con-nhà ai? Điều này ví-như hành-giả quan-sát tìm-kiếm nhân-duyên của danh-sắc, khi thấy rõ nhân-và-duyên của danh-sắc được đều-đủ rồi, thì hết-sự hoài-nghi (Kankhi) đối-với danh-sắc-trong-tam-thể.

NHÂN VÀ DUYÊN CỦA DANH-SẮC

Pháp-về nhân-duyên của danh-sắc có mấy phần? Danh-sắc nương-dựa với cái-chỉ mới sanh-ra đặng?

Pháp-về nhân-duyên của danh-sắc có năm phần:

- 1) **Vô-minh** (Avijjā) là không-có-thể-biết-rõ pháp-Tứ-diệu-dế là điều-thật.
- 2) **Ai-dục** (Tanhā) là ham-muốn-khao-khát, mong-mỗi-trong-cảnh-giới-ham-muốn.
- 3) **Cõ-chấp** (Upadāna) là tâm-giữ-chặc-năm-uần.

- 4) **Nghiệp** (Kamma) là việc lành, việc dữ, là pháp đặc dẫn, lôi kéo chúng-sanh luân-hồi trong thế-giới.
- 5) **Thực-phẩm** (Ahāra) có ý vị để định dưỡng thân-thể.

« Vô-minh, ái-dục, thủ, nghiệp » cả 4 pháp ấy là nhân của danh-sắc là pháp tạo-tác, sanh ra đầu tiên.

« Thực-phẩm » là duyên của danh-sắc, là pháp duy-trì sức lực cho thêm tăng trưởng, cho huyết nhục càng sung-túc.

Lại nữa, vô-minh, ái-dục, thủ, ba phép ấy là nơi nương náo của sắc-thân, như người mẹ là nơi gội nhò của đứa trẻ ; nghiệp là pháp sanh ra chúng-sanh, ví như người cha của đứa trẻ.

Thực-phẩm là pháp giữ gìn săn sóc, như người vú, bảo-duưỡng đứa trẻ. Danh-sắc mà sanh ra được nhờ nương theo năm phép đã giải. Loài sanh-vật mà có năm phép ấy ẩn-trú trong tâm đến đâu, đều phải chịu sanh, già, bệnh, chết trong thế-gian đến đó.

Lại nữa, thực-phẩm là duyên của sắc pháp, vì từ đại là đất, nước, gió, lửa, hằng tiến-hóa thành hình được, cũng đều nhờ thực-phẩm.

Sự tiếp xúc là duyên của danh-pháp : thọ, tưởng, hành ; danh-pháp này nhờ tiếp xúc mới

sanh ra được, danh và sắc là duyên của danh-pháp « thức ». Còn pháp về nhân và duyên của danh-sắc ấy, bức trí-tuệ nên hiểu rõ như vậy : vô-minh, ái-dục, thủ, nghiệp, thực-phẩm là nhân-duyên của sắc-pháp ; vô-minh, ái-dục, thủ, nghiệp, tiếp-xúc là nhân-duyên của danh-pháp (thọ, tưởng, hành). Vô-minh, ái-dục, thủ, nghiệp, danh-sắc, là nhân, là duyên, của danh-pháp « thức ».

Người có trí-tuệ, nếu biết phân biệt thấy rõ nhân-duyên là căn-sanh của danh-sắc, như thế thì được dứt khỏi cả 16 điều hoài-nghi trong tam-thể.

Hoài-nghi trong đời quá-khứ có năm điều là :

- 1) Ta đã quen sanh ra chăng ? (Aho sim nukho).
- 2) Ta không quen sanh ra chăng ? (Na nukho aho sim).
- 3) Ta đã sanh ra làm cái chi ? (Kinnukho aho sim).
- 4) Ta đã sanh ra do cách nào ? (Katham nukho aho sim).
- 5) Ta đã sanh ra làm cái chi, rồi sanh ra làm cái chi nữa ? (Kim hutvākim aho sim).

Hoài-nghi trong đời vị-lai có năm điều là :

- 1) Ta sẽ sanh ra làm cái chi nữa ? (Kavissāmi nukho).

- 2) Ta sẽ không sanh ra nữa chăng? (Na nukho kavissāmi).
 - 3) Ta sẽ sanh ra làm cái chi (!)? (Kinnukho kavissāmi).
 - 4) Ta sẽ sanh ra do cách nào? (Katham nukho kavissāmi).
 - 5) Ta sẽ sanh ra làm cái chi, rồi sẽ sanh ra làm cái chi nữa? (Kim hutva kim kavissāmi).

Hoài-nghi trong đời hiện-tại có sáu điều là:

- 1) Ta có sanh ra chăng ? (Aham nukho smi).
 - 2) Ta không có sanh ra chăng ? (No nukho smi)
 - 3) Ta có sanh ra như thế nào ? (Kinnukho smi)
 - 4) Ta có sanh ra do cách nào ? (Katham nukho smi).
 - 5) Chúng-sanh này ở đâu lại ? (Ayam nukho satto kuto àgato).
 - 6) Chúng-sanh ấy sẽ đi nơi nào nữa ? (Soku-him gämi kavissati).

Khi hành-giả đã quan-sát thấy rõ nhân-duyên của danh-sắc như vậy rồi, mới có thể dứt 16 điều hoài-nghi ấy được, chẳng còn ngờ vực đối với danh và sắc trong phần quá-khứ, vị-lai và hiện-

(I) Sanh ra làm Sa-Môn, Bà-La-Môn, Vua, v.v...
.....

tại. Trí-tuệ của hành-giả tu pháp minh-sát được mạnh mẽ, quan-sát thấy nhân và duyên của danh-sắc và dứt khỏi 16 điều hoài-nghi trong 3 đời như thế gọi là : « Pháp Thanh-tịnh vì dứt khỏi sự hoài-nghi ».



PHÁP THANH-TỊNH THỨ NĂM

Hành-giả tu pháp minh-sát, khi đã quan-sát dò xét thấy rõ nhân-duyên của danh và sắc, đã thoát khỏi được trong sạch sự hoài-nghi rồi, nên niệm pháp minh sát, nghĩa là biết phân biệt danh-sắc luôn cả nhân-duyên của danh-sắc thêm nữa cho thấy rõ rằng : danh-sắc nào đã sanh trong đời quá khứ, danh-sắc ấy cũng diệt trong đời quá-khứ, danh-sắc nào sẽ sanh ra trong đời vị-lai, danh-sắc ấy cũng sẽ diệt trong đời vị-lai, danh-sắc nào đang sanh ra trong đời hiện tại, danh - sắc ấy cũng thường hư-hủy, tiêu-lan trong đời hiện-tại. Danh-sắc nào dấu bên trong hoặc bên ngoài thô-thiền hoặc vi-tế, hèn-hạ hoặc cao-sang, xa hoặc gần, tất cả danh-sắc ấy cũng đều phải chịu sự tau rả, chia lia theo chi phần của nó, cho nên danh-sắc ấy mới gọi theo chơn-lý, là « cái không chắc thật ». Danh-sắc sanh ra rõ rệt trong thế-gian, hằng biến đổi tiêu-hủy một cách rõ rệt trong thế-gian, không sao tránh khỏi trung-thái đâu tiên được, nghĩa là :

Danh-sắc nào vô-thường, danh-sắc ấy là khồ-não ; danh-sắc nào khồ-não, danh-sắc ấy là vô-ngã ; danh-sắc nào vô-ngã, danh-sắc ấy chẳng phải là của ta, chẳng phải là ta, chẳng phải là sắc-thân của ta đâu.

Khi hành-giả tu pháp Minh-sát, dùng danh-sắc là năm uần, lục-nhập, tứ-đại để quan-sát theo 3 tướng thấy rõ luôn luôn theo 3 pháp Minh-sát niệm rằng : Vô-thường, khồ-não, vô-ngã, thì dứt khỏi được ba tà-tướng là :

- 1) Sanh-mạng thường tướng (Santatisaññā) là tướng rằng sanh-mạng được thường tồn lâu dài.
- 2) Oai-nghi tướng (Iriyapāthasaññā) là tướng rằng : hành đều đủ 4 oai-nghi : đi, đứng, nằm, ngồi, được dễ-dàng.
- 3) Kiên-cố tướng (Ghanasaññā) là tướng rằng : có sự chắc chắn lâu dài hẳn thật, như tảng đá liền-lạc.

Còn 3 tướng như vô-thường tướng thì thường hay mù mù, mịt mịt, không rõ rệt chắc thật đến hành-giả, vì 3 tà-tướng ấy hẳng đè nén che dày như mây che phủ mặt nhụt ; đến khi hành-giả thấy rõ 3 pháp « Minh-sát niệm » rồi mới có thể đoạn trừ 3 tà-tướng ấy được.

Ba pháp Minh-sát niệm là :

- 1) Minh-sát vô-thường niệm (Anicca-nupassanā) là nhớ nghĩ xét thấy luôn luôn là không thường (để diệt sanh mạng thường tưởng) (Santatisaññā).
- 2) Minh-sát khổ - nǎo niệm (Dukkhānupassanā) là nhớ nghĩ xét thấy luôn luôn là khổ-nǎo (để diệt oai-nghi tưởng) (Iriyāpathasaññā).
- 3) Minh-sát vô-ngã niệm (Anattā-nupassannā) là nhớ nghĩ xét thấy luôn luôn là vô-ngã (để diệt kiêu cố tưởng) (Ghanasaññā).

Khi hành-giả đã nghĩ xét theo ba pháp Minh-sát niệm để dứt trừ 3 tà-tưởng được rồi, nên dùng niên cấp và thế kỷ 10 niên cấp để niệm tưởng theo 3 tưởng, phân biệt, quán-tưởng, danh-sắc, luôn đến sự tiêu-hủy và tiến - hóa của danh-sắc thêm nữa.

Ba niên cấp là :

Niên cấp thứ nhứt : Kể tuổi từ lúc mới sanh đến 33 tuổi.

Niên cấp thứ nhì : Kể từ 34 tuổi đến 66 tuổi.

Niên cấp thứ ba : Kể từ 67 tuổi đến 100 tuổi.

Hành-giả nên quán - tưởng danh - sắc tồn-tại trong ba niên cấp cho thấy rằng : danh-sắc tồn-tại trong niên cấp thứ nhứt, có khi cũng phải diệt

trong niên cấp thứ nhứt; danh-sắc tồn-tại trong niên cấp thứ nhì, có khi cũng phải diệt trong niên cấp thứ nhì; danh-sắc tồn-tại trong niên cấp thứ ba, có khi cũng diệt trong niên cấp thứ ba.

Một trong ba niên cấp ấy đều là nơi đồn trú của vô-thường, khổ-não và vô-ngã cả.

Thể kỷ ấy thường hay lìa bỏ danh-sắc, hằng ngày, hằng đêm theo lẽ thường:

- 1) Trẻ con trong 10 tuổi đầu, còn nhỏ, từ khi mới ra khỏi lòng mẹ đến khi biết đi, đứng, chạy, chơi (Mandadasaka).
- 2) Được thêm 10 tuổi nữa, khi đến xuân kỳ, đang lúc ham vui theo cuộc đời thế sự (Khid-dādasaka).
- 3) Được thêm 10 tuổi nữa, khi được trưởng thành, trai gái, nhan sắc tươi tốt, đầy đủ (Vannadasaka).
- 4) Được thêm 10 tuổi nữa, khi thân thể tráng-khiện sức lực đầy đủ (Baladasaka).
- 5) Được thêm 10 tuổi nữa, khi có trí-tuệ biết phân biệt phải, quấy, phước, tội (Pāññāda-saka).
- 6) Được thêm 10 tuổi nữa, trong khi thân-thể già cả tiêu-tụy hao mòn (Hānidasa-ka).

- 7) Được thêm 10 tuổi nữa, trong khi thân-thể yếu-đuối rung-động cả mình (Pabbhadasaka)
- 8) Được thêm 10 tuổi nữa, trong khi thân-thể già cợp, lưng còng, má thõn, mắt lờ, tai lảng (Vankadasaka).
- 9) Được thêm 10 tuổi nữa, trong khi tinh-thần thường hay lẩn-lộn (Momūhadasaka).
- 10) Được thêm 10 tuổi nữa, trong khi thân-thể nặng nề; tay chân rũ liệt (Sayanadasaka).

Trong 10 niên cấp, 10 tuổi ấy, nói về những người sống đến 100 năm mà hành-giả nên dùng để niệm tưởng theo 3 tướng (vô-thường, khổ-não, vô-ngã) cho thấy là nơi đồn trú của sự khổ-não, lo sợ cho tâm cảm-xúc, vì lẽ lia tan của các danh-sắc. Lại nữa, danh-sắc hằng tiêu-hủy, do nhiều nghịch cảnh ; tiêu hủy vì nóng, lạnh, đói, khát... vân, vân..., hoặc khi gấp thời kỳ tận kiếp mà phải mang chung.

Tận kiếp do ba lẽ :

- 1) Danh-sắc của nhân-loại và súc-sanh tiêu-hủy vì đói khát.
- 2) Tiêu-hủy vì nhiều thứ bịnh, nhứt là bịnh rét, thiên-thời.
- 3) Tiêu-hủy vì nạn đao thương, trong khi có chiến tranh.

Hành-giả khi tu pháp minh-sát dùng trí-tuệ quan-sát thấy danh-sắc rõ rệt như thế là nguyên-nhân làm cho dứt lòng quyển-luyến, trong danh-sắc. Hành-giả không khắn-khit với danh-sắc, tâm được bạo-dạn trong sự lia-bỏ danh-sắc, được điều-hòa; qui nhứt, do trí-tuệ chăm chú trong 3 tướng (vô-thường, khô-não, vô-ngã). Tu pháp minh-sát đều đến bực này hành-giả hăng bị minh-sát tùy phiền-não nhập vào, ô-nhiêm làm cho lầm lạc theo tùy phiền-não ấy.

Minh sát tùy phiền-não có 10 thứ:

- 1) Hào-quang phát-sanh, tia sáng chung quanh Thân-thể, vì năng lực của phép minh-sát (Okāso).
- 2) Trí-tuệ sáng suốt thấy danh-sắc rõ rệt phát sanh đúng đắn (Nānam).
- 3) Sự no đủ làm cho thân-thể tho-thói đều đủ khắp cả châu thân (Pīti).
- 4) Sự an-tịnh của thân và tâm không còn quyển-luyến theo ngoại cảnh (Passaddhi).
- 5) Sự an-vui thân-tâm trong một cảnh-giới qui trọng (Sukham).
- 6) Sự quyết tâm của tâm-vương và tâm-sở (I)

(I) Tâm-vương có năng-lực hành động vì tự mình phát sanh ra như ông vua có quyền tự chủ. Tâm-sở là pháp do tâm-vương mà phát sanh.

(Adhimokkho).

- 7) Sự tinh-tẫn không thái quá, hăng phẫn khởi tâm lành trong cảnh-giới (Paggāho).
- 8) Có trí nhớ chắc chắn trong sự gìn giữ cảnh-giới được rõ rệt trong trung-tâm pháp minh-sát (Upatthānam).
- 9) Có xả-tâm mạnh mẽ trong tất cả danh-sắc (Upekkhā).
- 10) Sự vui thích cực kỳ, tinh vi trong trung-tâm phép minh-sát cũng phát-sanh lên (Nikanti)

Cả 10 pháp minh-sát tùy-phiền-não là điều bất-tịnh thật của phép minh-sát, vì rằng khi tùy-phiền-não ấy đã phát-sanh thì hăng làm cho hành-giả lầm-lạc, mê-muội, tưởng rằng: ấy là đạo quả đã phát-sanh đến ta, ta đã đạt đến đạo-quả cuối cùng của các đức cao-thượng, rồi an-nghi, không tiến hành phép minh-sát nữa; đó là nguyên nhơn mở rộng đường cho ái-dục, ngã-mạng, tà kiến thèm sức mạnh, trở lại chấp rằng: « Đây là của ta, đây là thân hình của ta ». Cho nên cả 10 phép tùy-phiền-não ấy mới gọi là: điều bất-tịnh của pháp minh-sát.

Hành-giả muốn tiến-hành trong sự niêm phép minh-sát chơn - chánh, khi có một trong 10 tùy-phiền-não phát-sanh, cũng không vui-thích, không mê-muội, lầm-lạc, trong tùy-phiền-não đã sanh;

không bỏ qua sự tiến-hành của mình, vì biết rõ rằng : các tùy-phiền-não ấy chẳng phải là pháp minh-sát, chẳng phải là đạo-quả, chỉ là món quà bão của pháp minh-sát thôi.

Hành-giả suy nghĩ rằng : Ta cần phải phản khửi, cái tâm tinh-tấn hành phép minh-sát cho thêm tăng-tiến, hiểu theo trí-tuệ rằng : Đây là đạo-quả, đây là minh-sát tùy-phiền-não, chẳng phải đạo quả. Tri-tuệ có thăng-lực của hành-giả mà tùy-phiền-não không nhiễu-loạn được, hoặc trí-tuệ không sai lầm theo tùy phiền-não là trí-tuệ chơn chánh, gọi là « pháp thanh-tịnh vì trí-tuệ thấy rõ : là đạo hay không phải đạo », (Maggamaggañānadassanavissuddhi) thuộc về phép minh-sát thứ ba.



PHÁP THANH-TỊNH THÚ SÁU

Hành-giả tu phép Minh-sát khi đã hành, phép thanh-tịnh vì trí-tuệ thấy rõ : là đạo hay chẳng phải đạo (Maggamaggañānadassanavissuddhi) được đều đủ trong sạch rồi, đã ghi nhớ chắc, đây là thánh đạo, đây là tùy-phiền-não, như thế rồi, nên quan-sát 9 phép minh-sát-tuệ trong trung tâm pháp thanh-tịnh, vì trí-tuệ thấy rõ sự hành-đạo » (Patipadāñānadassanavissuddhi) là phép phương

tiện trong sạch cao-thượng, là nguyên-nhân thoát khỏi tùy-phiền-não, để chứng thánh-đạo và thánh quả, bức trên theo thứ tự.

Minh-sát-tuệ có chín phép là :

1.— Udayābbayanupassanāñāna, là trí-tuệ quan-sát thấy rõ tướng sanh và tướng vô-thường, phân tán của danh-sắc.

Tướng sanh của danh-sắc (Nibbatilakkhana) có 5 loại : vô-minh (Avijjā), ái-dục (Tanha), thủ (Upādāna), nghiệp (Kamma), thực-phẩm (Ahāra).

Tướng vô-thường và phân-tán của danh-sắc cũng có năm loại, là năm uẩn (mỗi uẩn có 10 tướng : năm tướng sanh và năm tướng diệt, tổng cộng thành 50 tướng). Trong sắc-uẩn hành-gia nên quán-tưởng theo tướng vô-thường của sắc như vầy :

- a) Sắc sanh ra vì vô-minh, là phiền-não dắc dẵn, khiến cho chúng-sanh phải lầm lạc, không thấy rõ chơn-lý.
- b) Sắc sanh ra vì ái-dục, là phiền-não đem đường làm cho chúng-sanh phải bối rối lo sợ.
- c) Sắc sanh ra vì thủ, là phiền-não giam-hãm, nhốt chặt chúng-sanh trong bánh xe luân-hồi.
- d) Sắc sanh ra vì nghiệp, là điều thiện và điều ác, là con đường lôi kéo chúng-sanh xoay

vẫn trong các cõi.

e) Sắc sanh ra vì thực-phẩm, làm cho thân-thể
được liến hóa.

Về phần tướng vô-thường và phân tán ấy
hành-giả nên quan-sát rằng: sắc hẳng biến đổi,
tiêu-diệt vì vô-minh diệt.

Sắc diệt vì ái-dục diệt.

Sắc diệt vì thủ diệt.

Sắc diệt vì nghiệp diệt.

Sắc diệt vì thực-phẩm diệt.

Khi hành-giả quan-sát năm tướng sanh và năm
tướng vô-thường, phân tán trong sắc-uẩn như đã
giải rồi, nên quan-sát đến năm tướng sanh và
năm tướng phân tán của thọ - uẩn, tưởng - uẩn,
hành - uẩn, thức - uẩn, thêm nữa, như sắc-uẩn,
nhưng chõ thực-phẩm phải dùng sự tiếp xúc thế
vào như vậy :

Thọ sanh vì xúc sanh.

Thọ diệt cũng vì xúc diệt.

Tưởng sanh vì xúc sanh.

Tưởng diệt cũng vì xúc diệt.

Hành sanh, vì xúc sanh.

Hành diệt cũng vì xúc diệt.

Trong thức uẩn, bỏ thực-phẩm ra đem danh-
sắc thế vào như vậy ;

Thúc sanh vĩ danh-sắc sanh.

Thúc diệt cũng vì danh-sắc diệt.

Tướng sanh và tướng diệt của : thọ, tướng, hành, thức, có ý nghĩa đồng nhau, chỉ khác với tướng của sắc, như đã giải trên.

Trí-tuệ của hành-giả hiểu rõ tướng-sanh và tướng-diệt của năm uẩn như thế gọi là : phận sự của phép Udayabbayānupassanāñāna.

2.— **Bhaṅgānupassanāñāna**, là trí-tuệ của hành-giả không quan-sát chỗ sanh và chỗ diệt của năm uẩn và nhân-duyên của năm uẩn, chỉ quan-sát về sự phân tán của danh-sắc. Hành-giả khi đã tu pháp minh-sát đến bức « trí-tuệ chỉ quan-sát về sự phân tán của danh-sắc » rồi chỉ quan-sát, ghi nhớ đến quả của danh-sắc thôi, không cần quan-sát tìm căn nguyên của danh-sắc nữa, bởi đã quan-sát thuần-thục ghi nhớ chắc chắn nhân duyên của danh-sắc rồi.

Cái chi vô-thường là khổ-não, là vô-ngã, và sự phân tán của danh-sắc ấy gọi là cái quả hay là cái kết quả của danh-sắc.

Hành-giả chỉ quan-sát cái quả của danh-sắc thôi. Khi đã quan-sát thấy rằng : sắc không thường là nguyên-nhân để dứt cái « thường tướng » là quen tướng rằng : là « thường ».

Thấy rõ danh-sắc là khồ, là nguyên-nhân để dứt cái lạc-tưởng, là quen tưởng rằng : là « an-vui ».

Thấy rõ danh-sắc là vô-ngã, là nguyên-nhân để dứt cái « ngã-tưởng » là quen tưởng rằng : là « ta ».

Còn về phần cái tâm quen luyến-ái theo cảnh-giới : sắc, thính, hương, vị, xúc, tâm ấy hằng gặp gỡ, sự ly-biệt, lìa xa, tự nhiên các cảnh-giới ấy. Tâm mà có thọ, tưởng, hành, là cảnh-giới rồi, thi cũng thường phân tán nhau, ví như giọt mưa bị gió thổi bay tạt. Trí-tuệ của hành-giả thấy rõ sự lìa tan của danh-sắc vì sự ly-biệt cảnh-giới của tâm như thế gọi là : « phận sự của pháp » Bhāṇ-gānapassanāñāna.

3.— Phayatūpatthānanana, là trí-tuệ quan-sát thấy rõ các danh-sắc là đáng kính sợ, dầu là danh-sắc đã sanh trong đời quá-khứ, danh-sắc đang sanh trong đời hiện tại, hoặc danh-sắc sẽ sanh trong đời vị-lai, cũng đều là danh-sắc đáng kính sợ cả.

Trí-tuệ của hành-giả quan-sát thấy rõ các danh-sắc là con đường chảy vào những điều khồ-não, lo sợ, như thế gọi là : phận sự của pháp : Bhaya-tūpatthānañāna.

4.— Adinavānupassanāñāna, là trí-tuệ của hành-giả quan-sát thấy thường thường trong các danh-sắc là cái có rất nhiều tội lỗi, khổ-não : hành-giả cũng chẳng ưa-thích các danh-sắc ấy ; ví như người thương tiếc sanh mạng, khi được biết rõ thực phẩm, có bỏ thuốc độc thì không còn dám ưa thích thực phẩm ấy nữa : hoặc ví như người đã biết rừng có thú dữ, hoặc sông có cá sấu, không dám vào rừng, hoặc xuống sông nữa, cũng do sự biết ấy.

Hành-giả quan-sát thấy rõ sự sanh ra của các danh-sắc là khổ-não, tội lỗi ; sự không sanh ra của các danh-sắc mới là yên vui tự tại ; mặc dầu có thọ vui một đỗi khi, là món phuortc-báu của danh-sắc, hành-giả cũng không ưa thích, không lầm lạc vì sự vui ấy ; biết rõ sự vui ấy là tùy-phiền-não của danh-sắc. Trí-tuệ thấy tội lỗi của các danh-sắc rồi không ưa-thích, không quên mình trong những sự tội lỗi, như thế gọi là : « phần sự của pháp Adinavānupassanāñāna. »

5.— Nibbidānūpāssanāñāna, là trí-tuệ quan-sát thấy thường thường trong danh-sắc là đáng nhảm chán. Những người tu pháp minh-sát, khi đã quan-sát từng bức đến đây rồi, đều có lòng nhảm chán, không muốn có danh-sắc nữa, ví như vật nặng ở trên vai người yếu sức, như loài sú-tử mà người bỏ vào chuồng, hoặc như con voi

chúa 6 ngà (Chaddanta) mà người nuôi trong xóm.

Trí-tuệ của hành-giả chán nản không ưa thích, không thương tiếc danh-sắc chỉ vui thích điều lợi ích, phải hành cho thêm tăng-trưởng, hầu đến cõi bất sanh, bất diệt là Niết-Bàn, như thế gọi là : « Phận sự của pháp Nibbidānupassanāñāna ».

6.— **Muñcitukamyatāñāna**, là trí-tuệ quan-sát thấy tội của danh-sắc, nhảm chán danh-sắc và mong đem mình ra khỏi danh-sắc, muốn tìm phương tiện để lánh mình ra khỏi danh-sắc.

Trí-tuệ hành-giả thấy tội lỗi của danh-sắc và mong mỏi tìm phương pháp hầu ra khỏi danh-sắc như thế gọi là : « Phận sự của pháp Muñcitukamyatāñāna ».

7.— **Pañsañkhanupassanāñāna**, là trí-tuệ quan-sát thấy thường, hiểu rõ : các danh-sắc hăng mắng trong 3 tướng ; vô-thường, khổ-não, vô-ngã ; đều đủ cả 4 oai-nghi.

Khi hành-giả đã quan-sát thấy tội của danh-sắc đều đủ rồi, nên đem các danh-sắc ấy, để quan-sát theo ba tướng rắng :

Các danh-sắc đều là : vô-thường, đem đến sự khổ-não, chẳng phải là ta, đều là quân nghịch, đáng ghê sợ, đáng gom ghiết, là tội lỗi có nọc độc dữ tợn, hăng nóng nài vì lửa phiền-não, là

tham-dục sân-hận si-mê, vì lửa khổ (sanh, lão, bệnh, tử), là nơi trú ngụ của các tật bệnh.

Khi hành-giả tinh-tǎn đem danh-sắc để quan-sát theo 3 tướng như thế, nên tìm phương tiện để đem mình ra khỏi danh-sắc, ví như người nôm cá khi chụp nôm trong nước, nôm nhăm rắn độc, tưởng là cá, đưa tay vào nôm mò bắt đem lên, thấy rắn bèn rất kinh hãi tinh quăng bỏ, rồi quay rắn cho yếu sức, không cho rắn mổ được và liệng bỏ, xong rồi có lòng mừng rỡ mà rằng: ta đã thoát khỏi rắn độc ấy. Cũng như hành-giả tu pháp minh-sát, cố chấp năm uẩn là ta, là của ta, đến sau rõ thấu năm uẩn chẳng phải là ta, nó là món tội lỗi có nọc độc dữ tợn như rắn hổ không nêu cố chấp, vì ái dục, tà-kiến, ngã mang, và tìm phương tiện để dứt bỏ năm uẩn ấy.

Chỗ hành-giả thấy danh-sắc có 3 tướng (vô-thường, khổ-não, vô-ngã), như người thấy rắn hổ có 3 khoen; thấy rõ danh-sắc đáng kinh sợ, như người sợ rắn; thấy danh-sắc có tội lỗi, ví như người thấy rõ là rắn hổ có nọc độc dữ tợn; thấy danh-sắc đáng nhảm chán, ví như người đang bắt nǎm chặc rắn trong tay, thấy danh-sắc, ví như vật nặng và đang tìm cách liệng bỏ, ví như người tìm phương thể quay, quăng bỏ rắn.

Chỗ mà hành-giả đem danh-sắc để quan-sát theo 3 tướng, đè nén không cho tâm cố chấp năm uẩn là thường-tὸn, là yên vui, là thân mình, ví như người biết là rắn, quây cho nó yếu sức, không cho nó mổ cắn được. Trí-tuệ của hành-giả đương quan-sát tìm phương thể để ra khỏi danh-sắc như thế gọi là phận sự của pháp Paṭisankhārupassannāna.

8.— **Saukhārupekhāñāna**, là trí-tuệ của hành-giả quan-sát thấy các danh-sắc đều chẳng phải là ta, là chúng-sanh là người, là của ta, rồi phát sanh vô-ký trong danh-sắc, không vui, không buồn, không kinh sợ đối với danh-sắc, vì trí-tuệ đã quan-sát thấy rõ do Bhayatupa^{**}hāñāna (1) Paṭisankhārupassannāñāna (2) đều đủ rồi. Tâm hành-giả an trú, vững vàng trong vô ký, là người không dê-duôi, không ghét, không thương danh-sắc, ví như người đã từ bỏ hẳn vợ, mỗi khi thấy nhau cũng không để ý đến vì cho người đàn bà ấy, chẳng phải là vợ của mình.

Trí-tuệ của người tu pháp minh-sát đã quan-sát thấy rõ như thế có tâm vô-ký trong danh-sắc thì không còn quyến-luyến trong cảnh-giới. Từ đây minh-sát-tuệ của hành-giả càng thêm mạnh mẽ, quan-sát mau lẹ, hầu lành khỏi sắc-pháp và vô sắc-pháp, là cảnh-giới của thiền hữu-sắc và

(1) & (2) Xem nghĩa nơi trường trước.

thiền vô-sắc, pháp minh-sát này gọi là : Trí-tuệ quan-sát đem mình ra khỏi năm uẩn ; (Vatthānagāminivipassana) là trí-tuệ sáng suốt cao-thượng, vì đã thấy rõ phương-pháp để lành khỏi năm uẩn, dứt bỏ sự thương tiếc, không còn trú mến năm uẩn hằng dùng đạo quả làm cảnh-giới. Lại nữa pháp minh-sát niệm dùng năm uẩn làm cảnh-giới ấy, có thí dụ bằng 12 cách, cho hành-giả sáng rõ do trí-tuệ quan-sát, đem mình ra khỏi năm uẩn có kệ ngôn tóm tắt điều thí dụ như vầy :

Vaggulī Kanhasappo Ca għaram go yakkhi Dārako Khuddam pipāsam situnħam andhakāram visena ca.

Nghĩa là: Con dơi, con rắn hổ, nhà, bò, tinh cái, trẻ con, đói, khát, lạnh, nóng, thuốc độc, (cả thấy 12 điều thí dụ).

Thí dụ thứ nhứt,— Con dơi bay đậu trên cây, (Madhu panam) (1) có năm nhánh, tưởng chắc đã được hưởng trái cây, đến khi dò coi nhánh thứ nhứt, không có trái, nhánh thứ hai, thứ ba, thứ tư, thứ năm cũng không thấy có trái, nó nghĩ rằng : cây này không có trái, rồi bay đậu trên nhánh ngay phía trên, cắt đầu xem lên trên, rồi bay đáp qua cây khác có trái; Sự thí dụ này, bậc thức-giả nên hiểu rằng : hành-giả như con dơi,

(1) Một thứ cây có trái ngọt mà loài dơi hay thích.

năm uần như cây (*Madhupanam*) có năm nhánh hành-giả quen cố chấp trong năm uần, ví như con dơi đậu trên cây có năm nbanh; Trí-tuệ của hành-giả quan-sát thấy rõ năm uần, chẳng có chi đáng cố-chấp, ví như con dơi bay dù nhánh cây, tìm không thấy trái; Trí-tuệ quan-sát thấy tội lỗi danh-sắc (*Muñcitukamyañāna*); trí-tuệ quan-sát thấy luôn luôn do sự hiểu rõ các danh-sắc hằng mắc trong 3 tướng (*Patisañkhānupassanāñāna*) và trí-tuệ quan-sát thấy các danh-sắc đều là vongã. rồi tâm vô-ký trong danh-sắc (*Saukhārupeñāñāna*) ví như con dơi dứt sự thương tiếc rằng: cây này không có trái; trí-tuệ quan-sát pháp thuận minh-sát-tuệ (1) (*Anulomañāna*) của hành-giả ví như con dơi bay đáp lên nhánh ngay phía trên, phá-hoại dòng phàm (2) (*Gotrabhūñāna*) ví như con dơi cất đầu xem lên trên; tuệ-dạo (*Maggāñāñāna*) ví như con dơi đang bay đi; tuệ-quả (*Phalañāna*) ví như con dơi đã đáp qua cây khác có trái.

Thí dụ thứ hai. — Rắn hổ mà người lầm tưởng là cá, như đã có giải, *Gotrabhūñāna*, ví như người liêng bỏ rắn, tuệ-quả như người đã chạy đến nơi khác khỏi lo sợ rắn hổ.

Thí dụ thứ ba. — Nhà có người đang nằm

(1) *Anulō-manh-nha-ná* sẽ giải ra nơi sau.

(2) *Gotrabhūñāna* sẽ giải ra nơi sau.

ngủ mê, đến khi bị lửa cháy, chủ nhà giật mình thức dậy, kinh sợ, tính rằng ta chẳng cần lấy vật chi cả bèn chạy mình không, đến đứng trong chỗ yên vui. Người phàm quen chấp là ta, là thân của ta, ví như người chủ nhà đang ngủ mê ; trí-tuệ thấy danh-sắc là đáng kinh sợ, ví như chủ nhà tinh giắc, thấy lửa đang cháy ; trí-tuệ thấy tội của danh-sắc, ví như thủ nha tìm đường chạy ra ; trí-tuệ quan-sát Anulomaññāna ví như chủ nhà đã thấy đường ra ; Gotrabhūññāna ví như chủ nhà đang chạy ra ; tuệ-dạo, ví như chủ nhà đang chạy ra lẹ làng ; tuệ-quả, ví như đã chạy đến nơi yên vui khỏi lửa.

Thí dụ thứ tư. — Bò của một người sô chuồng khi ban đêm, trong lúc chủ đang ngủ, đến sang chủ biết bò đã sô chuồng mất rồi, chạy theo dấu churen bò, thấy bò của vua cho là bò của mình, đến khi biết chắc không phải bò của mình, đem lòng kinh sợ, e đức vua bắt tội mình là kẻ trộm, người ấy liền vụt chạy hoảng. Người đời quen cố chấp ngũ-uần là ta, là của ta ví như người thấy bò, của vua, tưởng là của mình.

Khi hành-giả hiểu rõ : các danh-sắc là : vô-thường, khổ-não, vô-ngã, như người hiểu rõ là bò của vua ; trí-tuệ quan-sát thấy các danh-sắc là đáng kinh sợ (Bhayatupatīhānaññāna) ví như người kinh sợ vua bắt tội ; trí-tuệ quan-sát thấy

tội của danh-sắc nhảm chán danh-sắc, rồi tìm phương để thoát khỏi danh-sắc (Muñicitukamyata-ñāna) ví như người toan trốn lánh ; (Gotrabhūñāna) ví như người không còn thương tiếc bò ; tuệ-lạo (Maggāññāna) ví như người đang chạy ra ; tuệ-quả (Phalaññāna) ví như người đã chạy ra khỏi chỗ kinh sợ.

Thí dụ thứ năm. — Con tinh cái, biến làm phụ-nữ kết vợ chồng với một người đàn-ông, trong rừng mồ-đia, đến tối tinh-cái biết người đàn-ông ngủ mê, lén vào mồ-đia để ăn thịt người. Khi người đàn-ông ấy thức dậy sẽ lén đi theo, xem thấy liền sợ hãi, nghĩ rằng : Ta mau trốn lánh, đừng cho nó ăn ta kịp. Người đời quen cố chấp, cái ta, thân của ta, ví như kết vợ chồng cùng tinh-cái. Khi hành-giả thấy rõ danh-sắc là vô-thường, ví như người đàn-ông biết chắc là tin cái ; trí-tuệ quan-sát thấy các danh-sắc là đáng sợ (Bhayatupaññānaññāna) ví như người đàn-ông kinh sợ ; trí-tuệ quan-sát thấy rõ tội danh-sắc, sanh lòng nhảm chán rồi tìm phương để thoát khỏi danh-sắc (Muñicitukamyatāññāna) ví như người đàn-ông lánh khỏi rừng mồ-đia ; tuệ-đạo (Maggāññāna) ví như người đàn-ông đang chạy ra ; tuệ-quả (Phalaññāna) ví như người đàn-ông đã chạy đến nơi khỏi điều kinh sợ.

Thí dụ thứ sáu. — Giải rằng : Có người đàn-bà hay quyến-luyến con, người đàn-bà ấy ngồi

trên nhà lầu; khi nghe tiếng trẻ con kêu la bên đường, bèn nghĩ rằng: Có kẻ nào hà-hiếp con ta chăng? Bèn chạy hoảng dến bồng lầm con của người khác, tưởng là con của mình; đến khi biết rõ là con của người, thì kinh-khủng liền để trẻ con ấy xuống, rồi xem bên này, ngó bên kia, sợ có người tố-cáo mình là kẻ trộm, bèn vội chạy lên nhà lầu. Tâm hành-giả quen cố-chấp nần uẩn: là ta, là của ta, ví như người đàn-bà chấp con của người, tưởng là con của mình; hành-giả thấy rõ nần uẩn: chẳng phải là ta, chẳng phải là của ta, ví như người đàn-bà thấy rõ: đứa trẻ là con của kẻ khác; trí-tuệ quan-sát thấy danh-sắc là đang kinh sợ (Bhayatupat^{tt}hānaññāṇa) ví như người đàn bà đang kinh sợ; trí-tuệ thấy tội của danh-sắc sanh lòng nhăm chẹn và muôn thoát ra khỏi danh-sắc (Muñicitukamyataññāṇa) ví như người đàn-bà đang xem bên này, ngó bên kia; (Anulomāññāṇa) ví như người đàn-bà đang để đứa trẻ xuống; (Gotrabhūññāṇa) ví như người đàn-bà đã để đứa trẻ xuống bên đường; đạo-tuệ Maggaññāṇa) ví như người đàn-bà đang chạy lên nhà lầu; quả-luệ (Phalaññāṇa) ví như người đàn-bà đã lên ngồi trên nhà lầu,

Thí dụ thứ bảy. — Người đời, khi bị sự đói, đè nén, hăng lo tìm kiếm thực-phẩm ngon ngọt, thế nào; hành-giả khi còn mắc trong vòng luân-

hồi khồ-não, nên thường tìm thực-phẩm là pháp tham-thiền theo thân-tiề (Kāyagatāsati) cũng như thế ấy.

Thí dụ thứ tám. — Người khát nước, khô cổ, hắng phải tìm nước để uống, thế nào hành-giả, khi bị sự sanh-tử lôi cuồng, thường lo kiểm nước là : thánh - đạo là con đường cao-thượng, cũng như thế ấy.

Thí dụ thứ chín. — Người bị lạnh, hắng tìm nơi nóng, thế nào, hành-giả, khi bị lạnh là ái-dục tiếp xúc, thường cần dùng lửa là thánh-đạo để thiêu-hủy phiền-não, cũng như thế ấy.

Thí dụ thứ 10. — Người bị nóng tiếp - xúc, hắng tìm sự mát, thế nào, hành-giả, khi bị nóng vì lửa khô và lửa phiền-não (I) trong vòng sanh-tử thường tìm Niết-bàn là nơi diệt tận hai thứ lửa ấy cũng như thế ấy.

Thí dụ thứ 11. — Người gặp tối tăm, hắng tìm ánh-sáng, thế nào, hành-giả khi bị sự tối tăm, là vô-minh bao trùm, che ánh, thường cần dùng ánh-sáng, là trí-tuệ, cũng như thế ấy.

Thí dụ thứ 12. — Người bị độc hành, hắng tìm thuốc để giải độc thế nào ; hành - giả khi bị độc là : phiền-não tiếp-xúc, thường tìm đến Niết-

(I) Tham, sân, si, sanh, lão, iú.

Bàn là món linh-dược, bất sanh, để trừ độc, là phiền-não cũng như thế ấy.

Trí-tuệ của hành-giả đã quan-sát thấy rõ, làm cho tâm chẳng còn quyến-luyến danh-sắc, như đã giải, thuộc về trí-tuệ quan-sát thấy các danh-sắc đều có tính tiêu-hủy không phải là của ta, rồi có lòng vô-ký trong danh-sắc (*Saṅkhārupekkhāñña*).

Trí-tuệ quan-sát thấy tội của danh-sắc (*Mūci-tukamyatāñña*) : trí-tuệ quan-sát thường thấy danh-sắc hằng mắng trong 3 tướng : vô-thường, khô-não, vô-ngã ; (*Patisaṅkhānupassanāñña*) và trí-tuệ quan-sát thấy các danh-sắc đều có tính cách tiêu-hủy, không phải là của ta, rồi có lòng vô-ký trong danh-sắc, (*Saṅkharupekkhāñña*) ; cả 3 trí-tuệ có ý nghĩa mường tượng nhau, song trí-tuệ thứ 3 là cẩn yếu hơn hết.

9.— *Anulomāñña*, là trí-tuệ của hành-giả đã thường niệm được thuần-thục hằng hành thuận theo trung tâm của 37 phần pháp bồ-đề (I) là trí-tuệ có đều đủ đức tin, tinh-tẫn, ức niệm, thiền-định, có nghị-lực mạnh mẽ phát-sanh trong pháp *Saṅkharupekkhāñña* vì đã được quan-sát thấy rõ đều đủ oai-nghi, hẳn thật các danh-sắc đều có trạng-thái vô-thường, vô-não, vô-ngã.

(I) Có giải trong vi-diệu pháp.

Kế đó trí-tuệ của hành-giả xuống giữ tiềm thức (1) (Bhavaṅga) : tiếp theo thường tâm, sự quan-sát tìm kiêm trong ý (Manodvarāvājjana) phát-sanh vì lấy danh-sắc làm cảnh-giới, rồi cũng xuống giữ tiềm thức ; liền theo tiềm thức ấy, tốc-lực tâm thứ nhứt, (Juvanacitta) phát-sanh vì dùng một trong 3 tướng làm cảnh-giới gọi là : Parikamma, sau Parikamma, tốc-lực tâm thứ nhì lại phát-sanh gọi là Upacāra (2). Tốc-lực tâm thứ 3 gọi là thuận-sát tốc-lực-tâm (Anuloma). Chỗ thuận-sát tốc-lực-tâm ấy chính là : Anulomāññāna vì trí-tuệ này hăng quan-sát thuận theo 8 phép minh-sát-tuệ « trước » và quan-sát thuận theo 37 phần pháp bồ-đề (Bodhipakkhiyadhamma), cho nên trí-tuệ ấy gọi là : « thuận minh-sát-tuệ », (Anulomāññāna) tuệ này ví như vị pháp-vương (Dhammadikarāja) ; cả tâm phép minh-sát-tuệ « trước » ví như 8 vị đại-thần, là 8 quan tòa ; 37 phần pháp bồ-đề, ví như phép nước của vua (Ratthaghammasastra). Trí-tuệ quan-sát thuận theo thiện-pháp về phần của pháp thường niệm (Bhāvetabbādhamma) là pháp phải tưởng niệm, đã giải ấy gọi là : thuận minh-sát-tuệ (Anulomāññāna).

(1) Tiềm thức là cái ý thức ngầm trong tâm chưa theo cảnh-giới ngoại tràn.

(2) Tốc-lực tâm chen vào gần định tâm.

Tất cả 9 phép minh-sát-tuệ đã giải trên thuộc về pháp hành trong Phật-giáo, trong 9 phép minh-sát-tuệ ấy, pháp thanh-tịnh vì trí-tuệ thấy rõ sự hành-đạo (*Paṭipadāñña*) thuộc về pháp minh-sát-tuệ thứ 4.

Hành-giả tu pháp minh-sát, khi đã hành thuần thục pháp thuận minh-sát-tuệ (*Anulomaññañña*) rồi, thì Gotrabhūñña liền phát-sanh. Gotrabhū là cái tên của trí-tuệ trong sạch, song chưa gọi là đạo-quả được. Có kệ ngôn giải rằng : Uppādam abhibhuyyatili gotrabhū, nghĩa là cái tuệ hăng đè nén sự sanh của danh-sắc, tuệ ấy gọi là : Gotrabhū. Lại nữa, tuệ nào có thể bước khỏi phàm giới hoặc đè nén « dòng phàm » hầu đoạt tuyệt hột giống phiền-não của phàm-phu và quan-sát đạt đạo-quả Niết-Bàn làm cảnh-giới, tuệ ấy gọi là : Gotrabhū.

Lại nữa, tuệ nào đang bước khỏi tam-giới, là bờ bên này để đến Niết-Bàn, là bờ bên kia, tuệ ấy gọi là (Gotrabhū) ví như người ở bờ bên này nhảy khỏi dòng nước lớn và níu nhánh cây để đưa mình qua khỏi dòng nước, đến bờ bên kia. Về phần thuận minh-sát-tuệ (*Anulomaññañña*) chỉ có thể dứt trừ sự tối tăm, là phiền-não che lấp tú-diệu-dễ thôi ; chưa có thể níu lấy Niết-Bàn làm cảnh-giới được, chỉ có Gotrabhūñña mới có thể đạt Niết-Bàn làm cảnh-giới được. Ví như nhà

chiêm-tinh-học (1) (Nakkhattariksa) biết xem mặt trăng trong ban ngày, song nếu mặt trăng bị mây dày che án tối tăm, không xem được. Phải chờ cho gió đưa lớp mây dày ở dưới, lớp mây mỏng ở giữa và lớp mây thừa ở trên qua khỏi rồi; mặt trăng được thanh-bạch, nhà chim tinh-học mới có thể thấy rõ mà xét nghiệm. Sự tối tăm là: phiền-não (thô-thiền) bức trung và (vi-tễ) che án pháp diệu-đế, ví như ba lớp mây che kín mặt trăng; 3 tốc-lực-tâm (2) (Javana) ví như ba ngọn gió; Gotrabhūñāna ví như người chiêm-tinh-học; Niết-Bàn ví như mặt trăng. Đạo-tuệ phát-sanh do Gotrabhūñāna nghĩa là: có Gotrabhūñāna là người có năng lực dứt trừ các phiền-não; đạo-tuệ này hắng thu tập bảy món báu để trước mặt, có thể dứt bỏ bát-tà-đạo che lấp cửa ác-đạo đvợc.

Đạo ấy hắng có danh-hiệu, do 5 nguyên-nhân:

- 1) Do phận sự mình (Sarasena).
- 2) Do sự diệt trừ các nghịch pháp (Paccanīkena).
- 3) Do đức tánh của mình (Sagunena).
- 4) Do cảnh-giới (Ārammanena).

(1) Ông thầy xem sao để đoán việc kiết hung của người.

(2) Tầm-tốc-lực (Parikamma) sát-tốc-lực (Upacāra) hi-tốc-lực (Anutomaiavana),

5) Do hành trình là nơi lại (Tagamanena).

Nguyên nhân thứ 1. — Tiếng nói « phẫn sự minh », có giải rằng: trí-tuệ quan-sát danh-sắc đều đủ theo 3 tướng (Saṅkhārupekkhaññā) thì tâm được thoát khỏi những phiền-não, nhứt là tham-dục gọi là ba điều giải-thoát :

- a) Giải-thoát vì không có chỗ trú của phiền-não (*Animittavimokkha*).
- b) Giải-thoát vì không có chỗ chứa phiền-não (*Appaññhitavimokkha*).
- c) Giải-thoát vì rỗng không chẵng còn phiền-não (*Suññatavimokkha*).

Nếu quan-sát thấy « vô thường-tưởng » thì gọi là giải thoát do không có chỗ trú của phiền não; quan-sát thấy khổ-não tưởng, gọi là giải-thoát do không có chỗ chứa phiền-não; quan-sát thấy « vò-ngã-tưởng » gọi là giải-thoát vì rỗng không chẵng còn phiền-não.

Nguyên nhân thứ 2. — Tiếng « diệt trừ các nghịch pháp », ấy là đạo hằng dứt bỏ « thường-tưởng » (*Niccasaññā*) là pháp nghịch của pháp « vô thường minh-sát tưởng » (*Aniccānupassanā*). Dứt bỏ « lạc-tưởng » (*Sukhasaññā*) là pháp nghịch của pháp « khổ-não minh-sát tưởng » (*Dukkhānupassanā*). Dứt cái : ngã, chúng-sanh, người tưởng

JAttasattapuggalasaññā) là pháp nghịch của pháp « vô-ngã minh-sát tưởng » (Anattānupassana).

Nguyên nhân thứ 3. — Tiếng nói « đức tánh của mình » ấy là nói về đạo kềm chặt tất cả phiền-não, nhứt là tham dục, cho yên lặng, rỗng không, không cho phát sanh ra các cảnh (Nimitta) nhứt là sắc-cảnh.

Nguyên nhân thứ 4. — Tiếng nói « cảnh-giới » ấy là nói về đạo níu lối Niết-Bàn làm cảnh giới được.

Nguyên nhân thứ 5. — Tiếng nói « hành-trình » là nơi lại », ấy là nói về 2 hành-trình :

a) Hành-trình là nơi lại của pháp minh-sát (Vipassanāgamanam).

b) Hành-trình là nơi lại của đạo để tu hành cho chứng-quả (Phale maggāgamanam).

Đạo-tuệ có thể diệt sứ chướng-ngại (I).

Đạo-tuệ là dòng nước hay là lòng sông chảy đến Niết-Bàn gọi là :

Tu-dà-huòn đạo. Trí-tuệ biết rõ trong sự diệt khỏi hẳn sự phiền-não gọi là đạo-tuệ (Maggaññāna).

(I) Sứ : là phiền-não hay sai khiến chúng sanh xoay vần trong chốn mê-lầm.

Đạo-tuệ này chia ra làm 4 thứ :

- a) **Tu-dà-huờn đạo-tuệ**, (Sotapattimaggaññāna) diệt được 3 sở : thân kiến (Sakkāyaditthi) hoài-nghị (Viccikicchā) giới-cấm-thù, (Silabbat!aparāmāsa).
- b) **Tư-dà-hàm đạo-tuệ**, (Sakidāgāmimaggaññāna) diệt được 3 sở như trên, thêm tham-dục và uất-ức được nhẹ nhàng.
- c) **A-na hàm đạo-tuệ**, Ānāgāmimaggaññāna) diệt 3 sở đầu, luôn cả tham-dục, và uất-ức cũng dứt hẳn.
- d) **A-la-hán đạo-tuệ**, (Arahattamaggaññāna) diệt được 10 sở : sắc-dục (Rūkarāga) vô-sắc-dục (Arūparāga) ngã-mạng (Māna) phóng-dật (Uddhacca) vô-minh (Avijjā) kèm luôn với 5 sở đầu, thành 10 thứ sở.

Tâm-vương và tâm-sở (Citta cetasika) được hoàn-toàn trong sạch phát-sanh theo đạo-tuệ (Maggaññāna) thọ cái quả của cảnh-giới, ấy gọi là : quả-tuệ.

Quả-tuệ này cũng có 4 thứ giống nhau.

Sự của đạo-tuệ có 4 thứ :

Mỗi đạo-tuệ có 4 sự, hành theo trong 4 pháp diệu-dễ, đồng trong một thời kỳ, không trước, không sau, tồng cộng « sự » của đạo-tuệ 4 thứ

trong tú-diệu-đế, thành 16 sự gọi là: « thập lục sự », (solasakicca).

4 sự của đạo-tuệ ấy là :

- a) Sự biết phân biệt khổ-đế (Pariññākicca),
- b) Sự diệt tập-đế là ái-dục (Pahānakicca),
- c) Sự làm cho rõ rệt Niết-Bàn (Sacchikiriyākicca)
- d) Sự niệm thánh-đạo (Bhāvanākicca).

Cả 4 sự ấy được thành-tựu trong tú-diệu-đế, đồng trong một thời kỳ, cùng nhau, như đã giải, cho hành-giả biết được dễ dàng; ví như ngọn đèn (mà người đốt) hằng được thành-tựu 4 sự, đồng trong một thời kỳ, không sau, không trước.

Ngọn đèn có 4 sự :

- a) Cháy ngay đầu tim (Vattimjhāpeti).
- b) Vẹt sự tối tăm (Andhakāram vidhamati).
- c) Chiếu ánh sáng (Alokam parividamseti).
- d) Hút lấy dầu (Sinehampariyādiyati).

Ngọn đèn có thể thành tựu được 4 sự thế nào, đạo-tuệ (Maggaññāṇa) cũng làm xong được 4 sự như thế ấy.

Lại nữa, mặt trời khi mọc, hằng làm xong 4 sự, đồng một thời kỳ cùng nhau, không sau, không trước,

Mặt trời có 4 sự :

- a) Chiếu sáng cho thấy các sắc được (Rūpaga, tanibbhāseti).
- b) Vết sự tối tăm (Andhakāram vidhamati).
- c) Tia ánh sáng ra (Ālokam dasseti).
- d) Diệt trừ sự lạnh (Sitam patíppassambheti).

Mặt trời khi vừa mọc, có thể thành tựu 4 sự, thế nào, đạo-tuệ cũng thành-tựu 4 sự, như thế ấy.

Lại nữa, chiếc thuyền (Nāvā) hằng thành-tựu được 4 sự, đồng trong một thời kỳ cùng nhau, không sau, không trước.

Chiếc thuyền (Nāvā) có 4 sự :

- a) Bỏ bờ đây (Orimam tiram pajahati).
- b) Đi cắt ngang dòng nước (Sotam chindati).
- c) Chở chuyên hàng-hóa được (Bhañdam vahati).
- d) Đi lướt tới hoặc cắp vào bờ kia (Pārimam tiram appeti).

Chiếc thuyền có thể thành-tựu được 4 sự thế nào, đạo-tuệ cũng có thể thành-tựu được 4 sự như thế ấy.

Trong con đường đi của tốc-lực-tâm (Javana-vithi) ấy giải rằng : Hành-giả thuộc về tiệm-căn (I)

(I) Tiệm-căn là nói về hành giả tu chứng đạo quả lần lần.

(Dandhabhiññā) thi tớc-lực-tâm đi đến 7 thời:

- a) Tớc-lực-tâm thứ 1 gọi là tầm (Parikamma).
- b) Tớc-lực-tâm thứ 2 gọi là sát (Upacāra).
- c) Tớc-lực-tâm thứ 3 gọi là Gô-trá-phu (Gotrabhū).
- d) Tớc-lực-tâm thứ 4, gọi là đạo (Magga).
- e) Tớc-lực-tâm thứ 5, 6, 7 gọi là quả (Phata).

Nếu hành-giả thuộc về đốn căn (!) (Khippabhiññā) thi không có tớc-lực-tâm tầm nghĩa là:

Tớc-lực-tâm thứ 1 là sát.

Tớc-lực-tâm thứ 2 là : Á-nú-lô-má (Anuloma).

Tớc-lực-tâm thứ 3 là : Gô-trá-phu (Gotrabhū).

Tớc-lực-tâm thứ 4 là : Đạo (Magga).

Tớc-lực-tâm thứ 5, 6, 7 là quả (Phata).

Do nhân ấy, mới gọi là quả tâm (Phalacitta) là quả của tâm thường hay phát-sanh theo đạo-tâm (Maggacitta) trong hạn kỳ 2 thời hoặc 3 thời, rồi mới xuống giữ tiệm thức (Phavangacitta). Trước tiệm thức ấy, tâm tìm kiếm cảnh-giới trong ý cũng phát-sanh (Manodvaravājjanacitta) xem tới tìm đạo-quả, kế đó trí-tuệ quan-sát (Paccavekkhaññāna) đạo-quả Niết-Bàn và những phiền-não

||) Đốn căn là nơi hành-giả thành đạo-quả tức tớc.

đã diệt rồi hoặc vi-tế phiền-não còn sót lại bao nhiêu cũng đều phát sanh lên.

Trí-tuệ của hành-giả đều có 4 thánh-đạo nhứt là : Tu-đà-huờn đạo, có thắng-lực diệt các phiền-não được, như đã có giải, gọi là : « pháp Thanh-tịnh vì trí tuệ thấy rõ thánh-đạo » (*adassana-visudhi*) là pháp minh-sát thứ 5, là pháp minh-sát tột cao, như đã có giải tóm tắt.

Tiếp theo đây, giải về phước-báu của pháp tuệ-niệm (Pannābhūvatā).

Phước-báu của tuệ-niệm

Phước-báu của phép tuệ-niệm có nhiều thứ, nếu giải đại-khai có 4 :

- 1) Diệt các phiền-não, nhứt là xan-tham (Lobha)
- 2) Thọ-huởng ý vị của thánh-quả, nhứt là Tu-đà-huờn quả (Ariyaphalarasānubhavaṇī).
- 3) Có thể nhập-diệt, thọ, tưởng định h được, (Nirobhāsapattisamāpajjanasamathātā).
- 4) Chứng bực đáng thọ lanh 4 món vật dụng của người tín-thí, (Ahuneyyabhāvātisiddhi).

Người có đầy đủ trí-tuệ hằng diệt các phiền-não, dẫu chưa dứt hẳn, cũng diệt được ít nhiều phiền-não. Khi mạng chung sẽ thọ sanh vền hàn-cảnh ấy là thuộc về phước-báu của trí-tuệ phàm nhơn.

Nếu đoạn tuyệt các phiền-não, thì thuộc về phước-báu của thánh-vức, đó là quả-báo của pháp tuệ-niệm thứ nhứt.

Sự thọ hưởng ý vị của thánh-quả, nhứt là Tu-dà-huờn quả, là món quả-báo của pháp tuệ-niệm thứ nhì.

Sự nhập-định diệt thọ tưởng, chẳng phải là năng-lực của phàm-nhơn dầu bức thánh : Tu-dà-huờn, Tư-đà-hàm, A-na-hàm, A-la-hán, (Sukhavipassaka) (1) cũng không sao nhập-định diệt, thọ, tưởng, được. Chỉ có 2 bức thánh-nhơn A-na-hàm và A-la-hán đặc pháp phân-tích (2) (Patisambhida) quen nhập bát-thiền mới nhập-định diệt, thọ, tưởng, được. Phận sự trước của các bậc nhập-định diệt, thọ, tưởng, có 4 :

1.— Làm cho các vật-dụng phụ-tùng còn lại, không cho hư-hoại là : Y, bát, giường, bàn, ghế, hoặc các vật khác, dùng trong thân-thể.

Khi bậc thánh-nhơn muốn nhập-định diệt, thọ, tưởng, cần phải nguyện cho các vật dụng ấy rỗng : Xin cho các vật phụ-tùng này đừng bị lửa cháy, nước lói, gió thổi, kẻ trộm lấy, chuột cắn vân vân

(1) Bậc A-la-hán đặc Niết-bàn nhưng không có thần-thông.

(2) Pháp phân tích có 4....

trong khoản 7 ngày (Idañcidāñca imasmim sattāha-bbhantare mā agginā jhāyatu mā udakena vuyhatu mā vātēna viddhañsatu ma corehi hariyatu mā undūrādīhi khajjatu).

2.— **Sự chờ đợi của giáo-hội** (**Saṅghappatimā-nanay**) nghĩa là : theo lẽ thường khi giáo - hội hành-tăng sự, nếu có ông Tỳ-khưu đến dự không kịp, giáo-hội không được phép hội hành tăng sự trước. Cho nên ông Tỳ-khưu, khi muốn nhập-định diệt, thọ, tưởng, cần phải quan-sát sự chờ đợi của giáo hội như vậy : Nếu ta nhập-định diệt, thọ, tưởng, ngồi đến 7 ngày mà giáo-hội có hành-tăng sự chi, ta phải xuất-định, chẳng cần ông Tỳ-khưu nào đến gọi ta kịp. Hành-giả khi đã nguyện như thế rồi, mới nên nhập-định diệt, thọ, tưởng, thì thường tự mình xuất-định trong khi ấy.

3.— **Sự thọ lời thánh - huấn** của đức Thế-Tôn (**Satthu pakkosanay**) nghĩa là ông Tỳ-khưu nên quan-sát đến thánh ngôn như vậy : Nếu ta nhập-định diệt, thọ, tưởng, ngồi đến 7 ngày, đức Thế-Tôn có chẽ-định điều học chi, hoặc sẽ thuyết-pháp do nguyên - nhân nào, ta phải xuất định ngay, không cần ông Tỳ-khưu nào đến gọi kịp.

Hành-giả liệu tinh trước như thế rồi mới nên nhập-định diệt, thọ, tưởng, thì hằng tự mình xuất-định được lập tức trong khi hữu sự.

4.— Sự quyết định thì giờ của sanh mạng (Taddhānaparicchedo) nghĩa là : Hành-giả nên quan-sát trước rằng: Sanh mạng ta thọ được đến 7 ngày hay chăng? Quan-sát như thế rồi, mới nên nhập-định mà không quan-sát đến sanh mạng trong thời gian 7 ngày, thì sự nhập-định diệt thọ tưởng của ông Tỳ-khưu cũng không thể ngăn ngừa sự chết được. Cho nên hành-giả phải quan-sát đến sanh mạng trước rồi, mới nên nhập-định. Phận sự ấy, hành-giả phải nguyện quan-sát, bỏ qua không được.

V) Người chết với bậc thánh-nhơn nhập-định diệt thọ tưởng, khác nhau như thế nào?

Đ) Người chết thân, khẩu, ý, luôn cả sanh-mạng cũng đều diệt, ôn-độ của chất lửa, và lục-căn, cũng thảy đều đều dứt mất. Về bức thánh-nhơn nhập-định diệt, thọ, tưởng, chỉ diệt thân, khẩu, ý thôi, nhưng sanh mạng vẫn còn, luôn đến ôn-độ của hỏa-đại và lục-căn cũng chưa dứt, chưa phân tán.

Sự nhập-định diệt, thọ, tưởng, của bậc thánh-nhơn chỉ dùng Niết-Bàn làm cảnh-giới thanh-tịnh, đó là món quả-báo thứ 3 của pháp tuệ-niệm.

Người được gọi là: 1) Bậc đáng thọ lanh 4 món vật-dụng của tín-thí ở phương xa đem đến đáng cúng cho những người có giới-hạnh (Āhu-neyya). 2) Bậc đáng thọ lanh của tín-thí, mà họ

dành để cho thân quyến, cùng bậu bạn ở khắp nơi (Pāhuneyya). 3) Bậc đáng thọ lanh của tín-thí, tín lý nhân-quả đem đến dung cúng (Dakkhinneyya). 4) Bậc đáng cho chúng-sanh lê bái (Añja-likaraneyya) ấy là chỉ về 4 hạng thánh-nhơn đã đắc thánh-tuệ nhứt là bức tu-đà-huờn.

Bậc tu-đà-huờn (1) còn thọ sanh nhiều lần là trong 7 kiếp nữa (Sattakhattuparama) chỉ về bậc thánh-nhơn có ngũ-căn : (tin-căn, tuệ-căn, tẫn-căn, định-căn, niệm-căn), và pháp minh-sát còn non, nên phải thọ sanh lên nhàn-cảnh đến 7 kiếp nữa, mới chứng A-la-hán quả, đoạn tuyệt các điều khổ não được.

Hạng thứ nhì.— « Ra khỏi giòng nhập vào giòng (Kolankola) là chỉ về bậc thánh-nhân có ngũ-căn bức trung, luôn đến pháp minh-sát cũng bậc trung còn phải thọ sanh 2 hoặc 3 kiếp nữa mới đoạn những thống-khổ được.

Hạng thứ ba.— « Chỉ còn gieo giống một lần nữa » (Ekabījī) là chỉ về bức thánh-nhơn đã đều đủ ngũ-căn, luôn đến pháp minh-sát cũng thuần-thục, chỉ còn thọ sanh làm người một kiếp nữa, thì được hoàn-toàn giải-thoát. Tư-đà-hàm (2) (Sakidāgāmi) là bức thánh-nhơn còn thọ sanh trong

(1) Dịch là : Nhập-lưu là vào dòng thánh.

(2) Dịch là nhứt-lai (còn trả lại một kiếp nữa).

thể-gian này một kiếp nữa, chỉ về hạng thánh-nhơn đã tu phép đạo-tuệ thứ nhì, còn phải trở lại làm người một kiếp nữa mới thoát-ly khổ-hải được. A-na-hàm (1) (Anāgāmi) chỉ về hạng thánh-nhơn đã tu pháp đạo-tuệ thứ 3, hằng sanh lên một trong 5 cõi trời tịnh-phạm (2). Các ngài chẳng còn thọ sanh làm người trong cõi thể-gian này nữa, chỉ nhập Niết-Bàn trong cõi tịnh-phạm ấy một lần. A-na-hàm có 5 bậc :

- 1) Các ngài thọ-sanh trong một cõi tịnh-phạm nào, nhưng chưa đến nửa đời rồi nhập Niết-Bàn trong nơi ấy (Antarāparinibbāyi).
- 2) Các ngài cư-trú trong nơi ấy qua khỏi nửa đời rồi mới nhập-diệt (Upahaccaparinibbāyi)
- 3) Các ngài hành cho đến phát-sanh A-la-hán đạo trong tâm được dễ dàng, không cần phải tinh-tẫn khó khăn (Asaṅkhāraparinibbāyi).
- 4) Các ngài tu A-la-hán đạo được phát-sanh trong tâm do sự tinh-tẫn nhiều (Sasankhāraparinibbāyi).

(1) Bất-lai (chẳng còn trở lại trong cõi này nữa).

(2) Ngũ-tinh phạm thiên : Vô-phiền-thiên, vô-nh'ết-thiên vô-thiện thiêん, vô-kiến-thiên, sắc-cứu-cánh-thiên (Avihā, akappa, sudassā, sudassi, akanittā),

5) Các ngài sanh lên một trong năm cõi tịnh-phạm-thiên (1), khi mang-chung rồi thọ sanh trong một cảnh tịnh-phạm-thiên bức trên nữa, cho đến tận 5 cõi tịnh-phạm-thiên rồi, mới nhập-diệt trong cõi ấy (Uddhisota-akanittthagami).

A-la-hán (2) là bậc đã thoát ly tất cả phiền-não (arahanta) chỉ về bậc A-la-hán quả.

Sự được chứng bức thánh-nhân theo thứ tự thấp cao ấy là vì tu pháp thập độ thiếu sót hoặc đầy đủ theo mỗi bức; đó là món phước-báu thứ tư của pháp tuệ-niệm.

Cả 7 pháp thanh-tịnh như đã giải đây, nói theo pháp Tam-học là : Giới, định, tuệ thì như vầy :

Giới thanh-tịnh kề vào phần giới.

Tâm thanh-tịnh kề vào phần định.

5 pháp thanh-tịnh sau, kề vào phần tuệ.

Điển giải tóm tắt 7 pháp Thanh-tịnh, luôn đến sự phước-báu của pháp tuệ-niệm đến đây là dứt.

DỨT THANH-TỊNH KINH (TÓM TẮC)

(1) Tịnh-phạm-thiên nghĩa là: cõi trời phạm-thiên tốt cao, là nơi ký trú của hạng thánh-nhân trong sạch là bậc A-na-Hàm.

(2) A-la-hán dịch là vô-học.

TRÍCH LỤC TRONG

(PAPĀṄCAPASŪTANĪYA)

BẢY NGUYÊN-TẮC TRỌNG YẾU

Làm cho phát-sanh thiền-định và trí-tuệ, phô
mang đến tất cả hàng hành-giả.

BẢY NGUYÊN-TẮC ĐÓ LÀ :

- 1) Nguyên-tắc chữa sủa tinh hay quên.
- 2) Nguyên-tắc chữa sủa tinh ngu độn.
- 3) Nguyên-tắc chữa sủa tinh lười biếng.
- 4) Nguyên-tắc chữa sủa tâm buồn bức.
- 5) Nguyên-tắc chữa sủa sự không hài lòng.
- 6) Nguyên-tắc chữa sủa tâm không kiên-cố.
- 7) Nguyên-tắc chữa sủa tinh không trung-dung (I)

Bảy điều : hay quên, ngu-degree, lười biếng, buồn bức, không hài lòng, không kiên-tâm, tinh không trung-dung, toàn là tội lỗi nặng nề, như sự quên mình, nếu có trong người nào, người đó hằng bị thất bại nhiều điều lợi ích, nhứt là sự học hành

(I) Giữ và thường, không bất cẩn, không khinh quan.

không được tiễn-hóa, vì học chặng đầu rồi quên chặng chót, khi thi cử, không nhớ được bài học thi rớt.

Vậy những nguyên-tắc chữa sửa các điều đó toàn là pháp rất quan-trọng.



I.— NGUYÊN-TẮC CHỮA SỬA TÍNH HAY QUÊN

- 1) Phải biết mình trong mỗi sát-na: đứng, đi, ngồi, nằm, ăn, uống, làm, nói, suy tính, không cho tâm phóng túng, là trong khi đứng, phải nhớ « ta đứng, ta đứng », vừa biết mình, không buông thả, rồi, mới khởi làm công việc mà mình cần dùng tiếp theo. Khi mình đi, hoặc ngồi, nằm, ăn, uống, làm, nói, nghỉ, cũng phải có sự biết mình, như đã giải trong lúc mình đứng.
- 2) Phải xa người hay quên, vì sẽ làm cho mình phải quên theo.
- 3) Chỉ nên gần người có tâm ghi nhớ nhiều, vì sẽ làm cho mình ghi nhớ chính-chánh theo, nghĩa là người đó sẽ giúp đỡ, nhắc nhở mình trong lúc mình quên, hoặc khi mình thấy người có sự ghi nhớ chính-chánh, mình tự hò thầm, rồi cố-gắng, cho mình ghi nhớ thêm lên.

- 4) Phải chú-tâm trong sự ghi-nhớ, là dạy mình thường thường rằng : « ta phải tự-hóa cho thành người ghi nhớ bền chắc ».

Khi đã hành-dủ bốn điều đó rồi, sẽ có tâm ghi nhớ kiên-cố, không quên mình trong điều mà mình đã làm rồi, hoặc nói rồi và học rồi.



II.— NGUYÊN-TẮC CHỮA SỨA TÁNH NGU-ĐỘN

- 1) Phải chú-tâm học hỏi những điều mà mình không rõ, không vừa lòng.
- 2) Phải gìn giữ sự sạch sẽ cho chơn-chánh, đừng để thân-thề, y-phục, vật-dụng và chõ ở dơ bẩn.
- 3) Phải tu hành 5 pháp : đức-tin, tinh-tấn, tri-nhớ, thiền-định, trí-tuệ cho đồng, đừng cho hơn kém nhau.
- 4) Phải xa người dốt-nát là người không có sự từng-trải, vì sẽ làm cho mình ngu-dốt theo.
- 5) Phải gần người thông-minh, có nhiều kinh-nghiệm, vì sẽ làm cho mình có khiếu thông-minh theo.
- 6) Phải chú-tâm trong khi tiếp-xúc các nhân-quả, là khi gặp gỡ cái chi, mà mình chưa

hiểu rõ gốc ngọn, phải tìm nghĩ cho biết, đừng bỏ qua.

7) Phải chú-tâm trong pháp làm cho mình phát sinh trí-tuệ — bắt cứ là điều chi — phải tìm hiểu cho thấu. Thí-dụ như sự nhúm lửa: mỗi khi nhúm lửa, phải nghĩ xét rằng: làm thế nào cho lửa mau cháy, xét cho đến khi hiểu rõ, vừa lòng, trong sự nhúm lửa đó, cho được.

Khi đã hành theo 7 nhân đồ rồi, mình sẽ sửa được tính ngu-ngốc, trở nên thông minh, chắc thật.

Q

III.— NGUYỄN-TẮC CHỮA SỬA TÍNH LƯỜI BIẾNG

- 1) Phải tưởng đến tội của tính lười biếng rằng: Sự lười biếng là điều không tốt, nó chỉ làm cho người thấp hèn thôi.
- 2) Phải nhớ đến đức của sự siêng-năng rằng: sự cẩn-lao hăng là m cho người được tốt đẹp, được yên vui, được tiễn-hòa mãi mãi.
- 3) Phải xét đến sự hành-trình của con người rằng: « con đường đi để tìm sự hiểu biết chính-lý, sự an-vui, sự tiễn-hòa, không phải dễ-dàng đâu — Kẻ lười-biếng không có thể

đi theo được, chắc thật » — Khi đã xét thấy như thế rồi, phải tự-hoa rằng : « ta phải cần mẫn, ta phải bền chí, kiên-tâm, không nên ngã lóng, thoái chuyễn.

- 4) Phải tôn-trọng đối với thực-phẩm mà mình dùng, nghĩa là trong mỗi sát-na thọ thực, phải xét rằng : thực-phẩm này không phải để cho người nhác-nhớn dùng đâu, vì là vật có lêu do sự siêng-năng của người, như cơm mà người được dùng hằng nhở kẻ nồng-phu làm ra, xiết bao cực-nhọc ; khi đã nghĩ như thế rồi, phải nhớ tự-hoa rằng : « Ta phải siêng-năng, không nên bơ-thờ, hờ-hững đâu ».
- 5) Phải nhớ đến tài-sản mà mình đã được từ sự tinh-tẫn là của cải về đời và phần đạo rằng : « nếu ta lười-biếng thì không bao giờ ta được của thế-gian và xuất-thế, chắc thật ».
- 6) Phải nghĩ đến lời thầy chỉ bảo sự hiểu biết cho ta rằng : « những bậc đó điều là hàng thông rõ chơn-chánh, toàn là người mong mỏi cho ta trở nên tốt lành, không muốn cho ta thấp hèn đâu ».
- 7) Phải tưởng rằng : « ta là loài người, cao thượng hơn cầm thú, ta không nên lười-biếng, không nên làm cho thất lợi, như cầm thú đâu ».

- 8) Phải nhớ đến bậu bạn tinh-tǎn, đã được thông-minh, tốt lành, yên-vui, tiến-hóa rằng : họ toàn là người siêng-năng cả.
- 9) Phải xa người biếng-nhác, gần kẻ siêng-năng.
- 10) Phải chăm chú trong sự cẩn-mẫn, vừa lòng trong sự khó nhọc. Phải gờm-ghê tinh cầu-thả, biếng lười, như nhơm-gờm vật dơ bẩn vậy.

Khi đã hành theo 10 điều đó rồi, sẽ diệt trừ được tính lười biếng. Nếu giáo-hóa kẻ khác, nhứt là con cháu cho trở thành người cẩn-mẫn, cũng phải huấn-luyện theo 10 pháp đó, nhưng phải từng trải trong sự giáo-hóa, là đừng bắt buộc ngay, phải dùng phương-tiện dạy hằng lời hỏi dần dần, như hỏi trong khi dùng cơm, hoặc sau lúc đã ăn rồi, rằng :

« Ngày ! Thực-phẩm mà ta dùng đây là của người nhác-nhởn, hay, của kẻ siêng-năng làm ra ? Nếu chúng nó nói chưa vừa ý, thì nên giải cho chúng nó nghe, rồi hỏi nữa coi chúng nó sẽ đáp thế nào ? Nếu đáp không trùng cũng đừng nói, cố-gắng hỏi nữa, cho đến khi chúng nó trả lời trùng rằng là của người khéo léo làm ra, rồi sẽ hỏi nữa : Các con siêng năng hay biếng-nhác ? Nếu chúng nó nói : « Phải là người chăm chú », rồi mình chờ xem coi chúng nó siêng thật hay chăng ? ».

IV.— NGUYÊN-TẮC CHỮA SỨA TÂM BUỒN BỰC

- 1) Phải nghĩ đến điều lành của mình và của kẻ khác mà mình nhận rằng : « ta đã làm việc phải như vậy, trong khi đó... cần nhớ đến sự hành - vi chơn - chánh của mình, hoặc những điều mà mình đã giúp đỡ kẻ khác, như đã cho vật này, món kia đến người. Hãy nhớ đến điều tốt của người mà mình kính mến, như cha mẹ, thầy tổ rằng : Các bậc đó, đều có làm việc lành để dành rất nhiều.
- 2) Phải nghĩ đến việc lành của kẻ khác rằng : họ được tốt, được vui do đức-tính nào, đức-tính đó ta cũng có vậy. — Điều này ám-chỉ rằng : tưởng đến người lành là để cho ta được vui thích. Ta phải điều tra tính tốt của người đó trước, rồi xét đến ta rằng : ta có đức-tính đó như họ chăng ? Nếu thấy ta được tốt như người rồi đem so sánh người với ta.
- 3) Phải tưởng đến đức của Niết Bàn rằng : Niết-Bàn không có sự buồn rầu, khổ-não đâu, chỉ có sự vui thôi.
- 4) Không nên gặp người khổ-não. Phải gần kẻ thường được yên-vui, vì sẽ làm cho mình được vui theo.

- 5) Chỉ phải nhớ đến vắn-dề an-vui mà mình đã nghe từ nơi kinh hoặc từ kẻ khác, hoặc chuyện làm cho mình đã được vui thích.
- 6) Phải chú-tâm trong sự vui-thích, cho đến khi tâm hăng được tho-thới, ám-chỉ rằng: trong điều này dạy phải tập luyện cho mình được vui, lìa khồ.

Khi đã hành theo 6 điều đó rồi, sự phiền muộn, buồn rầu, bất bình trong lúc bình hoạn, hoặc trong cơn đói kém, hoặc khi chia lìa nhân-vật trิu mến, sẽ tiêu tan.

Tâm càng an-vui thì làm việc chi cũng sẽ được nuru nguyện,



V.— NGUYÊN-TẮC CHỮA SỬA SỰ KHÔNG HÀI LÒNG

- 1) Phải dùng những thực-phẩm vừa với thân thể của mình, nghĩa là thực-phẩm không làm cho khó chịu, không làm cho yếu sức, và không nên ăn quá độ.
- 2) Phải tìm ngũ trong nơi có khí-hậu vừa với đặc-tính của mình (nóng, ấm, lạnh cho hợp với tử đại của mình).
- 3) Phải tìm oai-nghi an-vui, là mình hợp với oai-nghi nào nhiều, thì dùng oai-nghi đó cho vừa.

4) Phải giữ tâm bực trung, đừng tham, sân, trong khi mình hoặc người có khổ, nguy hay vui, tiếc. Phải nhớ nghĩ đến cái nghiệp là trọng rằng: Đây là cái nghiệp của mình, của người.

5) Nên xa người dữ hay làm khó, làm hại kẻ khác. Phải gần người lành, cõi tâm yên lặng.

6) Phải chú-tâm trong đường an-tinh thân và tâm, là phải tu tập cho đến khi tâm yên-lặng.

Khi đã hành theo 6 pháp đó rồi, thân tâm sẽ được yên-vui.



VI.— NGUYÊN-TẮC CHỮA SỬA TÂM KHÔNG KIỀN-CỐ

1) Phải giữ sự sạch-sẽ cả bên ngoài và bên trong, nghĩa là làm cho thân-thể, y-phục, vật dụng, chỗ ở, cho sạch-sẽ đồng nhau.

2) Phải hành 5 đức-tánh này cho cõi trong mình:

a) Đức-tin.

b) Tinh-tẫn.

c) Trí-nhớ.

d) Thiền-dịnh.

e) Trí-tuệ.

Cho đồng, đừng cho hơn kém nhau.

- 3) Phải có khiếu thông-minh trong sự phân biệt những cái mà mình thấy, đừng bỏ qua.
- 4) Phải chú-tâm cho bền chắc, cho vui thích, và kèm tâm cho vừa, đừng đề thái quá, phóng túng, nghĩa là nếu tâm thối chuyền thì tìm cho thấu nguyên-nhân làm cho tâm lui sút, khi đã thấy, phải diệt trừ ngay. Phải nhớ nghĩ điều làm cho tâm kiên-cố — Về phương-pháp cho tâm vui thích cũng vậy.
- 5) Nếu thấy tâm an-trú chơn-chánh, phải giữ tâm trung-lập, đừng cho trồi sụt.
- 6) Phải xa người phóng túng, gầu bắc an-tinh, làm việc phải cho đúng đắn.
- 7) Phải nghĩ đến những việc mà mình định sẽ làm, rồi hành cho đến khi đạt mục-dích, nhưng phải ở trong đường đạo-đức.
- 8) Phải chú-tâm cho vững chắc luôn luôn.

Khi đã hành theo 8 điều đó rồi, mình sẽ có tâm kiên-cố, thật.



VII.— NGUYÊN-TẮC CHỮA SỬA TÂM KHÔNG TRUNG-DUNG

- 1) Khi mình hay người gặp khổ, được vui, phải nghĩ rằng: Đây là do nghiệp dữ hoặc nghiệp

tánh của mình và của người; hoặc xét rằng không phải chúng-sanh, người, chịu khổ, được vui đau, chỉ là từ-đại thời.

- 2) Phải tưởng rằng: « Không có ai là chủ của cái chi cả, chỉ là cái để dùng trong chút lát thời — hoặc nghĩ rằng: tất cả cái đó toàn là cái tạm thời thời, không lâu dài đâu ».
- 3) Xa người hay dính mắc (gặp đâu ưa thích đó)
- 4) Chỉ nên gần người có tâm trung-lập trong các sự vật, nhứt là bậc không có tâm thiện-vị, vì thương, vì ghét.
- 5) Phải chú-tâm bức trung. Phải luyện-tập cho đến khi phát-sanh tâm vô-ký chơn-chánh.

Khi đã hành theo 5 pháp đó rồi, sẽ chưa sửa cái tâm không vô-ký cho trở nên trung-dung được.

Xin nhắc lại rằng: nếu người mình không lầm lạc, không ngu-ngốc, không lười-biếng, không buồn lòng, không hài-lòng, không kiên-cố, không trung-dung, thì rất cao quý, làm việc chi hăng được như nguyện, không sai.

Nhân đó, xin hành-giả hãy tinh-tẫn hành cho được, theo 7 nguyên-tắc đã giải dây, hầu đạt được mục-dịch giải-thoát, không sai.

Phật ngôn :

Con người thường bị lòng tham nó dục, nên chạy chô này, chô kia, như con dê, bị chúng ruột. Một phen đã bị cái tham nó buộc rồi, thì nạn khổ nó dồn dập trên mình mãi lâu. Nhà họ đạo, muốn giữ gìn trong sạch, phải đuổi xa sự tham.

Ở đâu có ngay-thật là có đạo-đức, ở đâu có đạo-đức là có ngay-thật, và đạo-đức của người ngay-thật với sự ngay-thật của người đạo-đức đều là sự ngay-thật và đạo đức quý báu hơn hết ở đời này.

Không nên dòm lối người, không nên xem họ làm cái chi hay họ quen cái chi, mình hãy lấy mắt dòm lại lối mình, dòm coi mình làm những việc gì và quên những điều gì.

Phật dạy, nầy các Tỳ-khưu! Dẫu các trò vi lẽ gì mà khổ, các trò cũng chẳng nên làm khổ kẻ khác.

Bước từng bước, làm từng việc, giữ từng giờ, dăng hiền nhẫn hăng dọn mình cho thật trong sạch, dứt bỏ những sự do bâu (tội lỗi) cũng như người thợ bạc théc vàng vậy.

Nhà học đạo, giờ khắc nào cũng phải dè-dặt, cẩn-thần, và đề ý coi chừng lời nói, việc làm và tư-tưởng mình luôn. Dẫu cho là ngày chót của kiếp mình, mình cũng giữ làm tròn phận sự.

Lời nói ngay-thật là điều cần-yếu thứ nhất, lời nói hòa-nhã là điều cần-yếu thứ nhì, lời nói hiền-lành là điều cần-yếu thứ ba, lời nói hữu-ích là điều cần-yếu thứ tư.

Sự ham muốn và lòng luyến-ái nó nảy sanh ra nơi mình và toan lấn lướt mình, mình phải đánh ngã nó ngay, lúc nó mới phát sanh lên.

Nghĩ đến cái chết, đến cái đời mo-hồ, không biết mình sống bao lâu và không biết thời-thế nó xảy ra cho mình thế nào, nghĩ như vậy, khiến mình ở theo chân-lý.

Nghĩ rằng : nhân quả liên tiếp nhau không bao giờ sai chạy, nghĩ như vậy, khiến mình lánh xa những điều tội lỗi.

Nghĩ đến chỗ giả dối, đến sự ngắn-ngủi của đời, mình đem so với các đời sau, khiến mình lo mà giải-thoát.

Nghĩ rằng : chúng-sanh chất chứa trong lòng những mối dục-vọng xấu-xa, những sự bất công

giả-trá. Nghĩ rằng: Rất khó mà chặt đứt tình-dục, nghĩ như vậy, khiến mình tham-thiền nhập-dịnh để đạt đến chân-lý.



Tánh nết có chỗ chê, mà mình không chịu sửa, thì mình rất lồi lõm.



Nhin chúng-sanh bằng cặp mắt yô-tư, tỏ ra người cao-thượng.



Bao giờ mình bỏ nơi ở chung-chạ với đời, đi ở yên trong nơi êm-tịnh thì mình nên mừng



Không thật có ý-chỉ thì gây thêm nhiều điều lầm-lạc và làm cho sự đã lầm-lạc từ trước trở lại; còn thật có ý-chỉ thì chẳng những khỏi lầm-lạc thêm mà lại còn dứt được các lầm-lạc từ trước nữa.



Giữa cơn đồng-tổ, mây hòn núi cao vẫn đứng vững; người hiền cũng thế, mặc ai khen chê, mình vẫn tự-nhiên.